

Heute mit Gemeinde-  
Veranstaltungskalender

# Bantiger Post

Lokalzeitung und Vereinsorgan mit amtlichen Publikationen für die Gemeinden Bolligen, Ittigen, Ostermundigen, Stettlen und Vechigen  
Grossauflagen inkl. Worb und Krauchthal/Hettiswil



Die erste Kerze brennt

## Mit Kerzen und Guetzli

Am Sonntag war der 1. Advent. Mancherorts sorgten die erste brennende Kerze am Adventskranz und Guetzli-Duft für vorweihnächtliche Stimmung.

### WORBLENTAL

Auch wenn die Regale der meisten Läden bereits seit längerem mit Weihnachtsleckereien, Baumschmuck und anderen Deko-Gegenständen gut gefüllt sind, hat die Adventszeit doch erst am Sonntag richtig begonnen. In manchen Familien ist es auch Tradition, rund um den 1. Advent die ersten Mailändeli, Spitzbuben, Brunzli und Zimtsterne zu backen.

### In reichen Klöstern

Der Brauch, um die Zeit der Wintersonnenwende süsses Gebäck herzustellen, ist schon alt. Wie eine Theorie besagt, liegt dessen Ursprung bereits bei den Germanen oder Kelten.

Andere Forscher vermuten diesen bei den reichen Klöstern im Mittelalter, in welchen schon früh süsses Gebäck hergestellt wurde. Die dafür verwendeten Gewürze wie Zimt, Muskat und Kardamom – aber auch Zucker – waren damals teuer, weshalb sich die normale Bevölkerung diese nicht leisten konnte. Offenbar wurden die süsses Leckereien rund um Weihnachten und Neujahr dann unter den Armen verteilt. Später waren es reiche Familien, welche den Brauch des Backens von süssem Konfekt zur Weihnachtszeit fortführten. Ein Brauch, der bis heute zum Glück nichts von seinem Reiz verloren hat. eps.

KONTAKT: Tel. 031 931 15 01  
info@bantigerpost.ch | www.bantigerpost.ch

### INHALT

Gemeinde Bolligen.....	Seite 5
Gemeinde Ittigen.....	Seite 8
Gemeinde Ostermundigen.....	Seite 13
Gemeinde Stettlen.....	Seite 17
Gemeinde Vechigen.....	Seite 19
Kirchl. Mitteilungen.....	Seite 23

### AKTION 1/2-Preis

Do. 25.11. - Mi. 1.12.21 ab 12Min./Fr. 5.-



*Ergoline*

Sonnenparadies  
Bernstr. 34 Ostermundigen  
(hinter Credit Suisse)  
Mo - So 07:00-22:00h

www.ergoline-sb-sun.ch

2x collarium®



Für mehr Lebensqualität.



Hilfsmittel

Bernstrasse 292  
3627 Heimberg  
033 438 33 33

www.rs-hilfsmittel.ch

LOEWE  
Bild C 43

Qualität - Made in Germany, Elegantes und hochwertiges Design Integrierte, stoffbezogene Soundboxgehäuse aus gebürstetem Aluminium

CHF 1950.-  
inkl. 5 Jahre Garantie

Hofmann Radio-TV  
Dorfmarkt 16, 3065 Bolligen, Tel. 031 921 17 32



augen  
&zeit

Besser blicken, taktvoll ticken.

Bernstrasse 95 3072 Ostermundigen  
Tel. 031 931 55 74 www.augenundzeit.ch

Jetzt ONLINE Termine buchen

Brillen Kontaktlinsen Uhren nah persönlich individuell

Kanal- und Rohrreinigung  
Boilerentkalkung und -service | Tankrevisionen

**Stucki**  
Walter AG

7x24 Stunden  
031 938 01 01  
walterstucki.ch

# Auf einen Kaffee mit ... ... dem Samichlaus



Der Samichlaus kommt!

## Unser Samichlaus – persönlich

Ueli Blatti lebt gemeinsam mit seiner Partnerin in Ostermündigen. Der 65-jährige Vater und Grossvater war bis zu seiner Pensionierung bei fedpol und der StaPo Bern tätig. Er ist Sportpistolenschütze und aktueller Veteranen-Vizeschweizermeister. In der Vorweihnachtszeit bringt er als Samichlaus Kinderaugen zum Staunen. cfr.



## Danke, lieber Samichlaus, dass du dir für uns Zeit nimmst. Du hast jetzt bestimmt viel zu tun?

Ja, durch die Adventszeit besuche ich viele Vereine, Kindergärten, Betriebsweihnachten, Schulen und Familien. Dieses Jahr sind es insgesamt 74 Auftritte.

## Wie lange bist du schon als Samichlaus unterwegs?

Bereits seit über 50 Jahren. Meinen ersten Chlausenbesuch hatte ich als Ausläufer bei einer Kundin, die erst gerade ihren Mann verloren hatte. Die betagte Frau hatte eine riesige Freude über den überraschenden Besuch, was mich sehr berührte.

## Wie läuft ein Besuch von dir bei einer Familie ab?

Jedes Kind tritt einzeln zu mir nach vorne und ich lese ihm aus meinem Buch vor, wie es sich das Jahr über verhalten hat. Es er

fährt zwei Sachen, die es verbessern soll und erhält drei Komplimente für Dinge, die ihm schon gut gelingen. Es ist wichtig, dass das Positive überwiegt. Dann wird meistens ein Verslein aufgesagt, auf einem Musikinstrument vorgespielt oder manchmal erhält der Chlaus auch eine schöne Zeichnung oder Bastelei. Am Schluss gibt's natürlich für alle Kleinen eine kleine Überraschung vom Samichlaus.

## Woher hat der Chlaus denn all die Informationen?

Wenn es durchs Jahr hindurch an der Store raschelt, dann kann dies der Wind sein – oder aber der Samichlaus, der in die Stube hineinspäht, ob alle schön artig sind.

## Was macht einen guten Samichlaus aus?

Die Kinder dürfen nicht Angst haben vor dem Samichlaus, aber Respekt. Ein guter Chlaus muss flexibel sein und auf sein Gegenüber eingehen können. Und er sollte immer ein paar Mandarinen und Nüsse im Sack haben, falls ihm zwischen seinen Besuchen spontan ein Kind über den Weg läuft, das ihm auch ein Verslein aufsagen möchte.

## Erzähl uns von deinem persönlichen Highlight, das du als Samichlaus erlebt hast.

Für mich ist jeder Besuch einzigartig. Grosse Freude bereitet mir das jeweilige Durchführen des

Verslikontests am Santa Run auf dem Bundesplatz.

## Wie findet die Frau vom Samichlaus die vielen Abwesenheiten im Dezember?

Sie unterstützt mich bestmöglich in dieser intensiven Zeit und springt notfalls auch mal als Fahrerin ein.



Samichlaus zu Besuch bei Maureen

## Was möchtest du unseren Leser\*innen mit auf den Weg geben?

Achtet auf eure Gesundheit und verbringt schöne, harmonische Festtage mit Liebe und Wertschätzung füreinander.

Corinne Fischer

## Infobox

Samichlaus buchen:  
[www.chlaus.ch](http://www.chlaus.ch)

Eine frühzeitige Reservation wird empfohlen.



SENIORENRESIDENZ  
TALGUT ITTIGEN

**KATHARINA SCHÜTZ  
SCHAUSPIELERIN**

**Donnerstag, 9. Dezember**

**17.30–18.30: Kulturevent zu CHF 25.–  
Ab 18.30: 3-Gang-Menü im Arcadia zu CHF 59.–  
(inkl. Kulturevent, ohne Getränke)**

Seniorenresidenz Talgut Ittigen  
Talgut-Zentrum 34, 3063 Ittigen  
Tel. 031 924 71 11, info@sti-ittigen.ch  
[www.sti-ittigen.ch](http://www.sti-ittigen.ch)

Einlass nur mit  
gültigem  
Covid-Zertifikat

@metzgereiwüthrich

**WOCHENENDAKTION  
VOM 3. UND 4.12.2021**

**Der Weihnachtsmann lässt grüssen:**

**«CHLOUSE-SECKLI»**

feine Rindfleischmischung  
mit Äpfeln, Nüssen und Rosinen  
im Blätterteigsäcklein  
100g Fr. 3.50

**Freitag ab 10 Uhr heiss:**

**RINDSZUNGE AN Kapernsauce**

Bernstrasse 56, 3072 Ostermundigen  
Tel. 031 931 10 11 info@metzgereiwuethrich.ch  
Fax 031 931 54 10 www.metzgereiwuethrich.ch

**AESCHBACHER'S  
WEIHNACHTSBAUM  
VERKAUF**



**vom 4.-24. Dezember in Bolligen  
Hoflädeli Rothus, Bolligenstr. 42, Bolligen**

**Montag – Samstag, 9.00 – 17.00 Uhr**

**Sonntag, 19. Dezember, 9.00-17.00 Uhr**

Grosse Auswahl an Schweizer Qualitätsbäumen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Familie Stefan Aeschbacher, Grossaffoltern

[aeschbacher-baumpflege.ch](http://aeschbacher-baumpflege.ch)

**Liebe Eltern und Kinder**

Die Adventszeit ist da! Gerne möchten wir den Familien etwas Gutes tun.

Am **11.12.21 von 13.15-16.15 Uhr** kommt zu uns in den Kita-Garten der Samichlaus mit dem Esel und dem Schmutzli. Der Samichlaus verteilt den Kindern kleine Chlausesäckli.

Ebenfalls können sich die Kinder schminken lassen, Lebkuchen dekorieren und eine Weihnachtsgeschichte hören. Selbstverständlich kostenlos.

Wir freuen uns auf zahlreiche kleine und grosse Besucher.

Herzliche Grüsse Das – Kita pop e poppa Team

Kita pop e poppa Oberfeld, Oberfeldweg 11, 3072 Ostermundigen

Sollten Corona bedingt Regelungen verschärft werden, behalten wir uns vor, den Anlass abzusagen. Infos beim Kita-Eingang.



*Einladung zum  
Wiener Café*

**Donnerstag, 02. und 16. Dezember 2021  
15.00 – 17.00 Uhr**

Wiener Café mit verschiedenen Kaffeespezialitäten, typischer Wiener Patisserie und Live-Musik.  
Covid-Zertifikatspflicht

Gerne zeigen wir Ihnen unsere hellen, grosszügigen Wohnungen.  
Treffpunkt Empfang um 14.00 Uhr.

**Tischreservation unter: 031 544 16 16**

**Wir freuen uns darauf, Sie bei uns begrüßen zu dürfen!**

**TERTIANUM**

Tertianum Mitteldorfpark  
Mitteldorfstrasse 16 • 3072 Ostermundigen  
mitteldorfpark@tertianum.ch  
[www.mitteldorfpark.tertianum.ch](http://www.mitteldorfpark.tertianum.ch)

Lassen  
Sie sich  
verwöhnen!





Ronald Köppe mit Sohn Noash und Hund Mailo



Kathrin Kühni



Marlies Franke und Steffen Steuer

## OSTERMUNDIGEN

# Stef's Adventsmarkt

Am 20. und 21. November genossen zahlreiche Besucher:innen den kleinen, bezaubernden Adventsmarkt auf der Terrasse von Stef's Kultur Bistro. Frei von Hektik konnten Weihnachtseinkäufe getätigt und vielfältige, liebevoll hergestellte Handwerkskunst erworben werden. Fürs kulinarische Wohl der Gäste sorgten Stef und ihr Team vom Kultur Bistro mit Minestrone, Glühwein und weiteren Köstlichkeiten.



Eveline Barandun und Yves Hostettler



Pascale Wetzlinger, Carmen Habegger und Mirjam Ikeda



Evelyne Ammann und Vreni Zmoos



Marco Reber



Stefanie Affolter, Gastgeberin aus Leidenschaft



Künstlerin Franziska Joss



Urs Spielmann und Cécile Kennel



Katrin Guerra von der Plappertasche





Einwohnergemeinde **Bolligen**  
www.bolligen.ch

Der Gemeinderat gratuliert

**zum 97. Geburtstag**

Frau Emma Kunz  
Senevita Aespliz  
Grauholstrasse 11, 3063 Ittigen  
5. Dezember 1924

### Absage 3 Königs-Apéro 2022

Der Kirchgemeinderat und der Gemeinderat Bolligen haben aufgrund der aktuellen unsicheren Covid-19-Entwicklung entschieden, den 3 Königs-Apéro vom 6. Januar 2022 nicht durchzuführen.

Die Verantwortlichen bitten um Verständnis.  
Gemeinderat Bolligen

### Verkehrsmassnahme

Der Gemeinderat von Bolligen verfügt aufgrund des Baustellenverkehrs für den Neubau des Reservoirs Mannenberg, gestützt auf Art. 3 Abs. 2 des Bundesgesetzes über den Strassenverkehr vom 19. Dezember 1958 sowie Art. 44 Absatz 1 + 2 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008, mit Zustimmung des Tiefbauamts des Kantons Bern, die folgende Verkehrsbeschränkung:

#### Höchstgeschwindigkeit 30 km/h

Lutertalstrasse, auf dem Abschnitt zwischen dem Knoten Bolligenstrasse und dem Knoten Ittigenstrasse / Stampachgasse

Gültigkeit: ab sofort bis 31. Dezember 2025, jedoch längstens bis Bauende.

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 63 Abs. 1 lit. a und Art. 67 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich Verwaltungsbeschwerde beim Regierungstatthalter des Verwaltungskreises Bern-Mittelland (Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen) erhoben werden. Die Verwaltungsbeschwerde ist in deutscher Sprache abzufassen und muss einen Antrag, eine Begründung, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln sowie die Unterschrift des Betroffenen enthalten. Diese Verfügung tritt nach dem Aufstellen der Signale in Kraft.

Gemeinderat Bolligen



### 43. Bolliger Schwimmtag von Samstag, 20. November 2021

Nach der Absage im letzten Jahr hat Corona auch die diesjährige Durchführung des Bolliger Schwimmtages beeinflusst. Da derzeit die Zahl

## Bolliger Veranstaltungskalender Dezember 2021

Für detaillierte Informationen zu den Anlässen konsultieren Sie bitte die Homepage des jeweiligen Veranstalters.

Datum	Zeit	Veranstalter	Anlass	Ort
01.-23.	19.00	Musikschule Bantiger + Kirchgemeinde	Musikalische Adventsfenster: Die Kirche Bolligen präsentiert zusammen mit der Musikschule Bantiger vom 1.-23. Dezember 2021 täglich 30-minütige Adventskonzerte. Weitere Infos unter: <a href="http://www.musikschule-bantiger.ch/veranstaltungen">www.musikschule-bantiger.ch/veranstaltungen</a>	Kirche
01./15.	08.00-11.15	Welt-Gruppe	Verkauf von claro Fair Trade-Produkten wie Kaffee, Tee, Honig und Kunsthandwerk aus Entwicklungsländern und Lebensmittel aus Bioproduktion wie Teigwaren. Weitere Infos unter: <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Wochenmarkt im Dorfmärit
03. 04.	18.45-22.00 09.00-07.00	Samariterverein	Nothilfekurs (10 Stunden) – Anmeldung: Irma Schmid, Tel. 031 921 07 14, E-Mail <a href="mailto:info@samariter-bolligen.ch">info@samariter-bolligen.ch</a>	Oberstufenzentrum Eisengasse, Samariterzimmer
04. 08.	17.00 14.30	Musikschule Bantiger	Peers Traum: Das Orchester der Musikschule Bantiger spielt unter der Leitung von Anna Radwan. Umrahmt wird der Anlass durch szenische Bilder der Rhythmik- Solfège Klassen (Choreografie und Leitung Sabine Kienast) und Aufführungen der Tanzschule «Mobile» (Choreografie und Leitung Michaela Pavlin). Regie und Erzählung: Richard Henschel. Weitere Infos unter: <a href="http://www.musikschule-bantiger.ch/veranstaltungen">www.musikschule-bantiger.ch/veranstaltungen</a>	Tellsaal Ostermundigen
05.	10.00	Kirchgemeinde	«Stationenweihnachtsfyr»: Start beim Parkplatz Schulhausareal. Von und mit den Kindern der Sonntagsschule Ferenberg. Weitere Infos unter <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Dorf Ferenberg
05.	18.00	Kirchgemeinde	Lue, der Samichlous chunt zu üs: Der Samichlaus und der Schmutzli kommen wieder nach Bolligen. Eine Anmeldung zur Teilnahme ist nicht erforderlich. Bei Fragen bitte bei Jonathan Gardy, Tel. 031 921 58 13 oder Markus Blaser, Tel. 079 906 00 49 melden. weitere Infos unter <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Im Park beim Kirchgemeindehaus
06.	19.00	Kirchgemeinde	Ordentliche Kirchgemeindeversammlung, weitere Infos unter <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Kirchgemeindehaus
08.	14.00	Kirchgemeinde	Seniorenachmittag: Adventsfeier mit anschliessendem Zvieri, weitere Infos unter <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Kirchgemeindehaus
09.	12.00	Kirchgemeinde	Mittagstisch mit Koch Tom Iseli: Anmeldung bis Dienstag, 07.12.21, per E-Mail: <a href="mailto:judith.breakey@kirchebolligen.ch">judith.breakey@kirchebolligen.ch</a> oder Sprachmitteilung: 076 377 61 66, weitere Infos unter <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Kirchgemeindehaus
10.	20.00	Aulaverein	Duo Alchemico: Das Duo Regula V. Zürcher(Flöte) und Francesco Mari (Gitarre) verführt mit musikalischen Leckerbissen – Caramelle all'orecchio - aus Italien, Frankreich und Lateinamerika. Im abwechslungsreichen und virtuosen Programm «Romanza e Fuoco» finden sich u.a. Werke von Maurice Ravel, Claude Debussy, Jacques Ibèrt, Heitor Villa-Lobos und Astor Piazzolla. Weiter Infos unter <a href="http://www.reberhaus.ch">www.reberhaus.ch</a>	Reberhaus
14.	19.30	Einwohnergemeinde	Gemeindeversammlung, weitere Infos unter <a href="http://www.bolligen.ch">www.bolligen.ch</a>	Kirchgemeindehaus
15.	14.00	Kirchgemeinde	Kinderwerkstatt: Werken und Basteln mit dir! Für kleine und grosse Kinder. Ab 3 Jahren in Begleitung, ab 3. Klasse auch allein. Bitte anmelden unter: <a href="mailto:kinderwerkstatt@kirchebolligen.ch">kinderwerkstatt@kirchebolligen.ch</a> , weitere Infos unter <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Kirchgemeindehaus
24.	16.00	Kirchgemeinde	Weihnachtsspiel: Feier für Klein und Gross (mit Zertifikat), weitere Infos unter <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Kirchgemeindehaus
24.	17.00	Kirchgemeinde	Weihnachtessen (mit Zertifikat): Anmeldung bis Freitag, 17.12.21, bei Christine Schmid, <a href="mailto:christine.schmid@kirchebolligen.ch">christine.schmid@kirchebolligen.ch</a> , Tel. 031 921 68 77, weitere Infos unter <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Kirchgemeindehaus
24./25.	09.00	Kirchgemeinde	Friedenslicht: Das Licht brennt in unserer Kirche von 09.00 Uhr am 24.12.21 bis um 19.00 Uhr am 25.12.21. Nehmen Sie eine Kerze mit und tragen Sie das Licht nach Hause. Weitere Infos unter <a href="http://www.kirchebolligen.ch">www.kirchebolligen.ch</a>	Kirchgemeindehaus

der Infizierten gerade bei den Schulkindern zum Teil explodieren, haben sich die Organisatoren den Entscheid über die Durchführung nicht einfach gemacht und schlussendlich einen um die Staffelanlässe reduzierten Anlass durchgeführt. Damit konnte den Kinder und Jugendlichen aus Bolligen und Umgebung ermöglicht werden, ihr schwimmerisches Können in einer tollen Atmosphäre wenigstens in den Einzelwettkämpfen unter Beweis zu stellen. Nebst einem persönlichen Diplom mit

Rang und Zeit erhielten alle Schwimmerinnen und Schwimmer neben viel Applaus ein kleines «Priiisli» ausgehändigt. Hoffentlich kann im kommenden Jahr wieder ein Anlass mit weniger Einschränkungen durchgeführt werden!

#### Ränge 1 bis 3 der Einzelwettkämpfe

**2014 + jünger, 25 m:** Knaben: Rybarczyk Ryan, Vinelz, 0:29.00; Beauvais Enzo, O'mundigen, 0:29.03; Oberli Lois, Bolligen, 0:36.78

Fortsetzung S. 7

# Rauswurf mit Happy End

«Meh aus äs Zäut» – Das Motto des Spendenaufrufs für ein neues Zuhause der Jungschar Bolligen. Mit einem Crowdfunding will der Jugendverein das gemeinsame Projekt mit der Kirchgemeinde finanzieren.

Es war einmal – und ist immer noch – die chilligste Gruppe Jugendlicher in Bolligen, die Cevi Jungschar Bolligen – CeJuBo. Seit 1986 leisten wir freiwillige Jugendarbeit für die Gemeinde. Unser Vereinslokal, das «Ofehüsi», stellt uns die Kirchgemeinde (KGB) seit unserer Gründung zur Verfügung. Der Entscheid des Kirchgemeinderats vom Frühling 2020 schmerzt dementsprechend: Unser Zuhause werde in Zukunft durch die KGB selber genutzt, wegen der «Werthaltung der Immobilien».



CeJuBo-Logo

## Zusammenarbeit statt Eskalation

Wir brauchen einen Ersatz: Neben den Samstagnachmittagen plant die Jungschi im Ofehüsi ihre Aktivitäten und Lager während vieler Stunden pro Woche. Die Suche mit der Kirchgemeinde verlief anfangs harzig, bis es zu einer Diskussion auf Augenhöhe kommt, das Verdienst von Martin Kaufmann. Als Mediator vermittelt er.

«Kreativität und Enthusiasmus trifft Erfahrung», so Kaufmann diplomatisch. Nicht angreifen, sondern «Fragen stellen und aufeinander zugehen», sein Motto. Diese Kommunikationsstrategie zahlt sich aus, es kommt zu einer



Südfassade des Bärehäusi

Einigung. In Form eines Neubaus sollte für uns eine neue Bleibe auf dem Gelände der Kirchgemeinde entstehen.

## «Wertvolle Zeit in der CeJuBo»

Nun gilt es für die CeJuBo Energie, Ressourcen und Zeit in das Projekt zu investieren. Wir übernehmen Verantwortung, denn wir investieren in die Zukunft, in die zukünftigen Jungschi-Kinder, Leitenden, Lager, Lacher, Abenteuer. Dass auch weiter ein Ort besteht, wo Nächstenliebe, Akzeptanz und Respekt gegenüber Mitmenschen und Natur gelebt werden – die chilligste Gruppe Bolligens soll noch mindestens 35 Jahre existieren.

## Wie geht's weiter?

Wenn die KGB das Projekt bei ihrer Versammlung am 6. Dezember bewilligt, steht dem Bau nichts mehr im Wege. Auch die Finanzierung ist geregelt: Die erste Kosteneinschätzung von 545'000 Franken wird die CeJuBo durch 100'000 Franken mitfinanzieren. Diesen enormen Betrag wird sie durch Eigenleistungen sowie Spenden aufbringen. Dafür lancierten wir am 27. November ein Crowdfunding auf «Lokalhelden». Das ehrgeizige Ziel bei der Aktion: 35'000 Franken.

Die Spannung steigt. Werden wir es schaffen?



«Meh als es Zäut» – Leitspruch und Logo des Crowfundings



Rauswurf mit Happy End ist aus einer Reportage im subjektiven Stil des «New Journalism» entstanden.

Diese ist Teil der Maturaarbeit von Luzia Fritschi.

## Wir brauchen Sie!

Liebe Leserinnen und Leser, Sie kennen die Notsituation und das Potential der CeJuBo.

Bitte werden Sie Teil des Projekts, indem Sie auf unserer Internetseite dem Spendenlink folgen oder untenstehenden QR-Code benutzen.

Mit Ihrer Spende leisten Sie einen nachhaltigen Beitrag an die Jugendarbeit in Bolligen und damit eine sinnvolle Investition in der Gemeinde.

Herzlichen Dank!



**Mädchen:** Brönnimann Nanda, Gümligen 0:30.07; Reber Melina, Linden, 0:34.21; Käppeli Isabella, 0:37.97

**2013, 25 m: Knaben:** Arjona Gerard; Bolligen, 0:20.29; Leist Valentin, O'mundigen, 0:24.65; Manassiev Orlin, Ittigen, 0:33.15

**Mädchen:** Nyffenegger Emilie, Zollikofen, 0:26.98; Fara Emilia, Bolligen, 0:27.33; Scheidegger Arja, Steffisburg, 0:34.36

**2012, 25 m: Knaben:** Kull Jonas, Bolligen, 0:23.36; Paul Sebastian; Belp, 0:26.02; Beauvais Brice, O'mundigen, 0:28.15

**Mädchen:** Maharjan Esther, Jegenstorf, 0:21.25; Oberli Ida, Bolligen, 0:24.91; Prokert Anika, Münsingen, 0:27.10

**2011, 50 m: Knaben:** Niilo Scheidegger, Steffisburg, 1:07.37

**Mädchen:** Ferré Alba, Muri, 0:48.85; Krause Sophia, Wabern, 0:54.52; Genazzi Haila, Worblaufen, 0:59.97

**2010, 50 m: Knaben:** Kohler Nevio, Urtenen-Schönbühl, 1:08.11

**Mädchen:** Worreby Mia, Belp, 0:42.11; Arnold Yasmin, Heimberg, 0:45.38; Gisler Emelie, Allmendingen, 0:46.05

**2009+2008, 50 m: Mädchen:** Keller Joanne, Riggisberg, 0:39.25; Manassieva Marietta, Ittigen, 0:41.26; Liechti Estelle, Worb, 0:44.46

Die vollständige Rangliste finden Sie auf [www.bolligen.ch](http://www.bolligen.ch) unter «News».

**senior info**  
Einwohnergemeinde Bolligen

**Senior\*innen im Reberhaus. In einer doch besonderen Zeit das Ernsthafte mit herzhaftem Humor verbunden.**



Am 9. November 2021 trafen sich über 70 Senior\*innen mit der Gemeindepräsidentin Kathrin Zuber, Marianne Zürcher, Gemeinderätin und Ressortvorsteherin Soziales und Martin Schmid, Leiter Sozialdienste zu einem informativen, humorvollen Nachmittag im Reberhaus.

Kathrin Zuber beleuchtete die Erfahrungen mit Corona in der Gemeinde, Elisabeth Schweizer und Peter Mathys eindrücklich ihre ganz persönlichen Erfahrungen.

Claudia Frank, Sicherheitsbeauftragte der Gemeinde, skizzierte kurz die erbrachten Hilfestellungen und die Arbeit der Task Force in der Gemeinde.

Martin Schmid erläuterte sehr verständlich das richtige Vorgehen beim Verfassen eines Vorsorgeauftrages, einer Patientenverfügung und des Testamentes. Diesbezüglich ging das Fragen weit über den Anlass hinaus.

Diese doch ernsthaften und nicht ganz einfachen Beiträge wurden immer wieder durch ein Intermezzo mit «Schösu» aus dem Entlebuch aufgelockert. Ernsthaftes und herzhaftes Lachen in einer besonderen Zeit!

Am Schluss offerierte die Gemeinde ein Zvieri zu gemütlichen und persönlichen Gesprächen. Fachgruppe für Altersfragen.

**Vereine**



**AULAVEREIN**  
KUNST UND KULTUR  
IN BOLLIGEN

**Duo Alchemico  
Romanza e Fuoco**



Regula Valentina Zürcher, Bolligen, Flöte  
Francesco Mari, Gitarre  
**Freitag, 10. Dezember 2021, 20.00 Uhr, Kirche Bolligen**

Das Duo Valentina und Francesco verführt mit musikalischen Leckerbissen – Caramelle

all'orecchio – aus Italien, Frankreich und Lateinamerika. Im abwechslungsreichen und virtuosos Programm «Romanza e Fuoco» finden sich u.a. Werke von Maurice Ravel, Claude Debussy, Jacques Ibèrt, Heitor Villa-Lobos und Astor Piazzolla. Mit exzellentem Zusammenspiel von Flöte und Gitarre erzeugen die beiden Musiker ein romantisches Feuerwerk! Geniessen Sie einen tollen Theaterabend ohne Maske dank Covid Zertifikat!  
Eintrittspreise: Fr. 30.-/ 25.-/ 20.-  
Vorverkauf über die Homepage: [www.aulaverrein.ch](http://www.aulaverrein.ch) /Abendkasse

**Parteien**

Evangelische Volkspartei  
Bolligen



**Herzlichen Dank im Namen bedürftiger Menschen in Osteuropa!**



Mit Ihren umfangreichen Warenspenden und Ihrer finanziellen Unterstützung konnten wir beinahe 250 Pakete mit Kostbarkeiten füllen und in buntes Geschenkpapier einwickeln. Vielen Dank auch für die fixfertigen Päckli.

Sie schenken mit diesen wertvollen Gaben Kindern, Familien, einsamen und alten Menschen eine aussergewöhnliche Weihnachts-

freude, an die sie sich noch lange erinnern werden.

Für die bevorstehenden Advents- und Weihnachtstage wünschen wir Ihnen und Ihren Familien alles Gute.

**Lokales und Regionales**

**Diplomabschlüsse an der Pädagogischen Hochschule PHBern**

Die Diplomierung der frischgebackenen Lehrpersonen konnten vor Ort durchgeführt werden.

**Lehrdiplom für die Primarstufe/Bachelor of Arts:**

Gautschi Benjamin, Boll; Mühlematter Kilian, Stettlen; Valsangiacomo Lisa, Ostermundigen; Wyss Jana, Stettlen.

**Master of Art:**

Bourquin Khaskhoussi Caroline, Ostermundigen; Winzenried Didier, Ostermundigen.

**Lehrdiplom für Maturitätsschulen:**

Spahr Roman, Ostermundigen.

**Lehrdiplom für Maturitätsschulen mit integrierter berufspädagogischer Qualifikation:**

Keller Timo, Bolligen; Meimetis Antoni, Ostermundigen.

**Diplom im Bereich der Sonderpädagogik/ Master of Arts:**

Bill-Wieland Katrin, Ittigen.

**Kaufe Antiquitäten**

[www.galerie-bader.ch](http://www.galerie-bader.ch)

Antike Möbel aus Erbschaften, chinesische, japanische & asiatische Deko-Gegenstände aus Bronze und Elfenbein, Spiegel vergoldet, alte Teppiche, Ölgemälde 17. bis 19. Jh., alte Waffen (Gewehre, Pistolen, Schwerter), Rüstungen vom 15. bis 19. Jh., Jagdtrophäen, Silber, Silberbesteck, Silbermünzen (800/925), Zinn, Schmuck zum einschmelzen, Goldmünzen u. Medaillen, Pendeluhr-Atmos, elektrische Pendeluhr Favag und andere Taschenuhren, Armbanduhren (Omega, Rolex, Heuer).

**D. Bader, Tel. 079 769 43 66**

✉ [info@galerie-bader.ch](mailto:info@galerie-bader.ch)

**Zahn-Prothesen**

preiswert schnell kompetent



Stephan Müller  
dipl. Zahntechniker

Alles rund um Ihre  
dritten Zähne

**Zollikofen Kreuzstrasse 4** Tel. 031 911 10 12  
**Bern Brunnmattstrasse 48** Tel. 031 371 58 58

Rufen Sie mich an, ich bin gerne für Sie da

kostenlose  
Beratung [mueller-zahnprothesen.ch](http://mueller-zahnprothesen.ch)

Notfalldienst!

Ihre **Bantiger Post**

Auch als E-Paper



[www.bantigerpost.ch](http://www.bantigerpost.ch)



Der Gemeinderat gratuliert

**zum 90. Geburtstag**

Paul Dettwiler  
Sniorenresidenz Talgut Ittigen  
Talgut-Zentrum 22, 3063 Ittigen  
5. Dezember 1931

Nelly Lüthi  
Jurastrasse 77, 3063 Ittigen  
6. Dezember 1931



Am 24. November 2021 feierte **Lucette Erne**, wohnhaft im Talgut-Zentrum in Ittigen, ihren **102. Geburtstag**. Gemeindepräsident Marco Rupp überreichte im Namen der Gemeinde Ittigen persönlich die Glückwünsche.

**Gemeindeversammlung von Donnerstag, 2. Dezember 2021, 19.30 Uhr, im Festsaal Rain, Ittigen**

**Traktanden**

- 1. Aufgaben- und Finanzplan (AFP) mit Budget 2022 und Planung 2023 bis 2026** – Beratung und Genehmigung des Inhalts der Leistungsgruppen mit Globalbudget sowie des Gesamtbudgets mit Festsetzen der Steueranlage und der Liegenschaftsteuer, Kenntnisnahme der Planung
- 2. Weiterentwicklung Talgut-Zentrum Ost** – Änderungen in Artikel 329 Baureglement sowie im Zonenplan ZPP R «Talgut-Zentrum Ost», Beratung und Genehmigung
- 3. Uferschutzplanung «Aareraum Worblaufen»; Neubau Infrastrukturgebäude** – Ausführungsprojekt und Verpflichtungskredit, Beratung und Genehmigung
- 4. Schul- bzw. Bildungsreglement; Teilrevision** – Beratung und Genehmigung
- 5. Verschiedenes**

Die Unterlagen zu den Geschäften liegen während 30 Tagen vor der Versammlung im Dienstleistungszentrum, Gemeindehaus, Rain 7, Ittigen öffentlich auf.

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde wird allen Stimmberechtigten zusammen mit dem Stimmausweis zugestellt.

Gegen die Beschlüsse der Gemeindeversammlung kann bis spätestens 30 Tage nach der Versammlung beim Regierungstatthalteramt

**Was Wann Wo In Ittigen im Dezember 2021**

Jeden Montag (Ausnahme Schulferien)	16.30 – 17.30	Seniorenturngruppe	Männerturnen Auskunft unter Tel. 031 921 61 32 (Turnleiterin) oder Fritz Mauerhofer, 031 921 23 50, mauerhofer.f@bluewin.ch	Halle IV, Sportanlage Rain
Jeden Mittwoch 1. und 3. Samstag des Monats	14.00 – 18.00 09.30 – 13.00	Brockenstube Frauenverein Ittigen	Auskunft erteilen 031 921 27 45 oder 031 918 01 39 Die Brockenstube bleibt zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen	Fischrainweg 2, Worblaufen
Dienstag Donnerstag	15.00 – 18.00 09.00 – 11.00	Kleiderbörse Frauenverein Ittigen	Auskunft unter 031 922 00 13 oder 031 921 68 04 kleiderboerse@frauenverein-ittigen.ch Samstagverkauf: 04.12. Die Kleiderbörse ist vom 05.12.2021 bis 10.01.2022 geschlossen.	Auti Moschi, Talweg 30
Mittwoch Freitag	16.00 – 18.00 17.00 – 19.00	Ludothek Ittigen	Die Ludothek ist vom 24.12.2021 bis 09.01.2022 geschlossen.	Talgut-Zentrum 25
Mittwoch, Donnerstag, Freitag (Ausnahme Schulfreien)	09.15 – 10.45	MuKiTräff Ittigen	Ein Begegnungsort für Mütter, Väter und Grosseltern mit ihren Kindern zwischen 0 und 5 Jahren.	Schulweg 12
<b>Verschiedene Kurse des Frauenvereins Ittigen sind unter <a href="http://www.frauenverein-ittigen.ch">www.frauenverein-ittigen.ch</a> ersichtlich.</b>				
01.12.	14.30 – 17.00	U100 Generationen- Netzwerk Ittigen	Adventslotto	Restaurant Arcadia (Ittigensaal), Talgut-Zentrum 34
02.12./16.12.	14.00 – 16.00	Quartierbüro Kappelisacker & Robert und Rosa Pulfer-Stiftung	Kaffee und Kuchen im ChäppuTräff	ChäppuTräff, Kappelisackerstrasse 119
05.12.	15.00 – 17.30	Reformierte Kirchgemeinde Ittigen	Adventsfeier	ChäppuTräff, Kappelisackerstrasse 119
06.12./13.12./ 20.12./27.12./	14.00 – 17.00	Quartierbüro Kappelisacker	Lismi-Gaffee Lisme, ploudere, kafele	ChäppuTräff, Kappelisackerstrasse 119
07.12./14.12.	10.00 – 11.00	U100 Generationen- Netzwerk Ittigen	offenes Singen für Seniorinnen und Senioren	Pulferstube, Talgutzentrum 40
07.12./21.12.	14.00	Quartierbüro Kappelisacker	Jassen im ChäppuTräff	ChäppuTräff, Kappelisackerstrasse 119
07.12.	14.00 – 16.00	Informationsplattform Alter	Tanzen für Seniorinnen und Senioren	Türmli, Kirchgemeinde- haus, Schulweg 12
08.12.	09.30 – 10.30	Gemeindebibliothek Ittigen	Värsli-Zyt	Gemeindebibliothek Ittigen, Talgut-Zentrum 25
15.12.	14.30 – 15.30	Gemeindebibliothek Ittigen	Erzähl- und Bastelstunde	Gemeindebibliothek Ittigen, Talgut-Zentrum 25
15.12.	15.00 – 18.00	U100 Generationen- Netzwerk Ittigen	Schach für Sie und mit Ihnen	Pulferstube, Talgutzentrum 40
19.12.	14.00 – 17.00	Quartierbüro Kappelisacker	Spielnachmittag für Erwachsene	ChäppuTräff, Kappelisackerstrasse 119

**Die aufgeführten Veranstaltungen sind detailliert unter [www.ittigen.ch](http://www.ittigen.ch) sowie [www.refittigen.ch](http://www.refittigen.ch) ersichtlich**

Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen schriftlich Beschwerde erhoben werden.

Der Kreditbeschluss zum Traktandum 3 «Neubau Infrastrukturgebäude» unterliegt nach Artikel 31 der Gemeindeordnung vom 28. November 1999 dem fakultativen Referendum.

Für die Gemeindeversammlung werden punkto Coronavirus erneut Schutzmassnahmen einzuhalten sein. Das Schutzkonzept wird zum gegebenen Zeitpunkt auf der Gemeindewebsite [www.ittigen.ch](http://www.ittigen.ch) aufgeschaltet.

**Stimmausweis**

Das Zustellkuvert gilt als Stimmausweis und berechtigt zum Besuch der Gemeindeversammlung.

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger sind freundlich eingeladen.

**WEDER SEHEN**  
NACHHALTIGE OPTIK

**IHR OPTIKER IN ITTIGEN**  
Gartenstrasse 2a - 3063 Ittigen - 031 525 72 72 - [wedersehen.ch](http://wedersehen.ch)

## Verordnung über die unselbständigen Stiftungen: Inkrafttreten Änderungen

An seiner Sitzung vom 15. November 2021 genehmigte der Gemeinderat Änderungen der Anhänge 1 und 2 sowie die Aufhebung von Anhang 6 der Verordnung über die unselbständigen Stiftungen. Die Änderungen bzw. die Aufhebung treten vorbehaltlich allfälliger Beschwerden per 1. Januar 2022 in Kraft.

Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen ab Publikation schriftlich Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, erhoben werden.

Der Erlass kann unter [www.ittigen.ch](http://www.ittigen.ch) heruntergeladen oder beim Dienstleistungszentrum der Gemeinde bezogen werden.

## Parteien



## Gemeindeversammlung Ittigen 02.12.2021 Empfehlungen BVI

An der Orientierungsversammlung hat sich die BVI mit den Geschäften der GV auseinandergesetzt und **empfiehlt Ihnen, sämtlichen Anträgen des Gemeinderates zuzustimmen.**

### 1. Aufgaben- und Finanzplan (AFP) mit Budget 2022 und Planung 2023 bis 2026 – Ja

Die Gemeinde Ittigen ist in der sehr komfortablen Situation, sich eine Steuersenkung auf 1.24 – ohne Abbau von Dienstleistungen – leisten zu können.

### 2. Weiterentwicklung Talgut-Zentrum Ost Ja

Das Zentrum wird aufgewertet, einkaufen in Ittigen soll wieder mehr Spass machen.

### 3. Uferschutzplan «Aareraum Worblauen», Neubau Infrastrukturgebäude – Ja

Die Attraktivität steigt für viele Sporttreibende sowie für Spazierende in der schönen Uferzone. Die ganzjährig geöffnete, neue Buvette lädt zum Einkehren ein.

### 4. Schul- bzw. Bildungsreglement; Teilrevision – Ja

Die Anpassungen sind durchaus sinnvoll.

Wir freuen uns, wenn Sie an der **Gemeindeversammlung teilnehmen** und den Anträgen zustimmen.

Freundliche Grüsse und bleiben Sie gesund!  
Bürgervereinigung Ittigen BVI  
[www.bvi-ittigen.ch](http://www.bvi-ittigen.ch)

## Stellenmarkt

**VETTER**

Wer attraktive Herausforderungen liebt, sich mit unseren Zielen und Aufgaben voll identifiziert und über ein hohes Mass an Eigenverantwortung und Ambitionen verfügt, hat gute Gründe sich uns anzuschliessen.

Vetter Druck ist ein kleines, aber feines Traditionsunternehmen. Das ermöglicht uns eine ausgesprochen partnerschaftliche Zusammenarbeit mit Kunden und Lieferanten was sich wiederum bei der Qualität der Arbeit auszahlt. Denn erst in gutem Kontakt mit allen Beteiligten entstehen einwandfreie Druckprodukte.

## Wir suchen eine/n Drucktechnologin/en in 100% oder gerne auch Teilzeit.

Ihre Welt ist die Druckbranche? Sie lieben die Herausforderung sich auch neuem zu stellen? Sie sind technisch versiert und haben eine hohe Auffassungsgabe? Berufsstolz ist für Sie selbstverständlich und Qualität kein Fremdwort?

Dann sollten wir uns kennenlernen!

Bei uns erwartet Sie ein tolles Team und dazu ein unkompliziertes Arbeitsumfeld. Eine offene Kommunikation, gegenseitige Hilfsbereitschaft, selbstständige Arbeitsweise und eine harmonische Arbeitsatmosphäre sind weitere Aspekte, mit denen Sie rechnen können. Im Gegenzug erwarten wir Zuverlässigkeit, Flexibilität, Selbstverantwortung und Eigeninitiative.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Herr John Mariétan. Selbstverständlich wird Ihre Bewerbung vertraulich behandelt.

Vetter Druck AG | John Mariétan | Seestrasse 26 | 3602 Thun  
[marietan@vetter-druck.ch](mailto:marietan@vetter-druck.ch) | T 033 226 77 76

Weitere Stelle Seite 15

## NUTZEN SIE DAS ATTRAKTIVE UMFELD DER BANTIGER POST FÜR IHRE WAHLWERBUNG

### Grossratswahlen 27. März 2022

Ab Anfangs Januar bis Ende März 2022 unterstützt die Bantiger Post alle Kandidatinnen und Kandidaten. Für die Präsentationen stehen auf den jeweiligen Gemeindeseiten Textspalten zur Verfügung.

Um allen Kandidierenden und Parteien die gleichen Chancen zu geben, erfolgt die Publikation von Wahlempfehlungen und Portraits nach folgenden Regeln:

**Rubrik «Grossratswahlen» (auf der jeweiligen Gemeindeseite.)**  
Die Publikation der Beiträge ist kostenpflichtig.

1. Pro Kandidat/in kann ein Porträt (Format 65 x 70 mm) zum Parteitarif publiziert werden. Pro Kandidatin/Kandidat kann 1 Bild, Maximalformat 30 x 40 mm, publiziert werden. Farbzuschlag + Fr. 10.– pro Foto.

Weitere, sich wiederholende Publikationen werden zum Texttarif\* verrechnet.  
– Absender/Verfasser der Porträts müssen die Kandidierenden selbst und/oder die Partei sein  
– Von Interessensgruppen (z. B. Komitees) verfasste Beiträge werden zum Texttarif\* verrechnet

2. Pro Ortspartei kann pro Woche maximal eine Textspalte inkl. Foto und Parteienlogo (175 mm hoch) zum Parteitarif belegt werden.  
– Die Länge des Textbeitrages darf max. 1500 Zeichen (inkl. Leerschläge) nicht überschreiten. Werbetexte sind nicht erlaubt.

3. Im Textteil werden keine Logos oder QR-Code von Digitalmedien und keine Grafiken und Listen publiziert.

– Datenlieferung: Word Dateien, Fotos separat als jpg, Grundschrift 8 Punkt, Helvetica  
Eingabeschluss: Jeweils Freitag, 10.00 Uhr

\* Texttarif = 72 Rp. | Parteitarif = 51 Rp. pro Millimeter Textspalte | Farbbild CHF 10.–  
Inserate erscheinen ohne Zuschlag auf dem e-Paper [bantigerpost.ch](http://bantigerpost.ch)

### Wahlempfehlungen im Text- oder Inseratenteil

– Für Wahlempfehlungen im Inseratenteil gilt der Normaltarif von 90 bzw. 96 Rp.  
– Sonderplatzierungen und Reservationen nach Absprache.  
– Abschlussrabatt gilt für alle Inserate und Reklamen im Inseratenteil.  
– Prospektbeilagen und MemoSticks: Verlangen Sie eine Offerte.

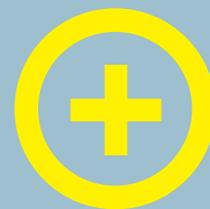
Für welche Form oder Spezialplatzierung Sie sich entscheiden liegt bei Ihnen. Als Unterstützung für Ihren erfolgreichen Wahlkampf bietet Ihnen die Bantiger Post mit ihren guten Kontakten zu Leserinnen und Lesern die optimale Plattform.

Platzreservierungen und Detailinfos unter:  
Bantiger Post  
Bernstrasse 92, 3072 Ostermundigen  
[info@bantigerpost.ch](mailto:info@bantigerpost.ch), 031 931 15 01

**Bantiger Post**

# Mundiger Gwärbler

## 100% OSTERMUNDIGEN



Lassen sie Ihre Stühle nächsten Winter nicht im Schnee stehen!



Ob Pergolas, Vordächer, Balkonverglasungen, Windfänge u.v.m. -  
wir haben die passende Lösung!

**TÜSCHER**  
GLAS + METALLBAU

Tüscher Glas + Metallbau GmbH  
Mitteldorfstrasse 45 a  
3072 Ostermundigen

031 333 82 52  
[www.tuescher-metallbau.ch](http://www.tuescher-metallbau.ch)  
[info@tuescher-metallbau.ch](mailto:info@tuescher-metallbau.ch)

## TUSCHER

GLAS + METALLBAU

Mitteldorfstrasse 45a, 3072 Ostermündigen  
Tel. 031 333 82 52  
info@tuescher-metallbau.ch  
tuescher-metallbau.ch



Unser Team freut sich auf neue Herausforderungen.



IMMO-SERVICE

IMMO-SERVICE R. Iseli AG  
Jurablickweg 1, 3072 Ostermündigen  
Tel. 079 650 05 54, info@immoservice-iseli.ch  
www.immoservice-iseli.ch



Liegenschaftsdienste mit persönlicher und kompetenter Betreuung.

## Hauswaldeck.ch

Alterswohnungen mit Betreuung + Notrufsystem an der Güterstrasse 3  
Tel. 076 210 30 72



Wohnungen für Menschen im Ruhestand

## CERUTTI AG

Malerarbeiten

Brünnenstrasse 118  
Postfach 549, 3018 Bern  
Tel. 031 931 23 33, Fax 031 931 21 02  
www.cerutti-ag.ch



Wir machen Freude am Wohnen – fordern Sie uns!

## rutsch.swiss

GARAGEN & CARROSSERIE

rutsch.swiss AG  
Betrieb Touring Garage Rutsch Schermenweg 153 3072 Ostermündigen  
Tel. 031 930 03 33  
Betrieb Carrosserie Kyburz Güterstrasse 7 3008 Bern  
Tel. 031 381 88 77  
www.rutsch.swiss



Isch dr Chare futsch – de gani zum Rutsch!

## KÜSE'S HOLZWERKSTATT

Fenster · Türen · Parkett · Reparaturen · 24h-Notfalldienst · Internorm



Grubenstrasse 17, 3072 Ostermündigen  
Tel. 031 932 26 14, Fax 031 932 26 30  
info@holzwerkstatt-ostermundigen.ch  
www.holzwerkstatt-ostermundigen.ch



24 h Reparatur- und Notfallnr.: 078 911 68 36

## WASSERBETT+SCHLAFCENTER

OSTERMUNDIGEN

Güterstrasse 3  
3072 Ostermündigen  
Tel. 031 932 42 00  
www.wbc-bern.ch



Ob Wasserbett, Luftbett oder TEMPUR-Bettsysteme, das Wasserbett + Schlafcenter in Ostermündigen findet auch für SIE die richtige Lösung!

## valiant

Bernstrasse 32, 3072 Ostermündigen  
Tel. 031 954 29 12, Fax 031 954 29 15  
philipp.michel@valiant.ch  
www.valiant.ch



Wir machen Ihnen das Finanzleben einfacher.

## WOOD WORK

Schermenweg 182  
3072 Ostermündigen  
031 932 38 86  
wood-work.ch



Ein Schreiner wie keiner!

Machen Sie mit bei den «Mundiger Gwärbler».  
Wir freuen uns auf ein weiteres Mitglied.  
Informationen unter 079 251 00 89 – rufen Sie uns an!

# «Wegen 40 Schutz können viele ausrasten»

Im örtlichen Polizeiinspektorat arbeiten vier Polizisten. Womit sind sie betraut und was erleben sie tagtäglich? – Ein Gespräch mit Daniel Glutz, Stv. Abteilungsleiter Öffentliche Sicherheit und Leiter des Polizeiinspektorats Ostermundigen.

OSTERMUNDIGEN

**A**m 10. August 2021 berichtete die Bantiger Post über das Team der Kantonspolizei (KaPo) in Ostermundigen. Seit 2008 wurde im Kanton Bern die Gemeinde- und Stadtpolizei in die KaPo integriert. Die Polizei vertritt das Gesetz. Was das auf Gemeindeebene für die vier Poli-

**Daniel Glutz**

zisten im «Alpenrösli», dem Polizeiinspektorat in Ostermundigen heisst, haben wir im Gespräch mit Daniel Glutz, dem Leiter des Polizeiinspektorats erfahren. Er ist auch stellvertretender Abteilungsleiter Öffentliche Sicherheit. «Anfangen habe ich 1999 als Leiter der damaligen Gemeindepolizei», erzählt der engagierte Berufsmann. Davor arbeitete er während 17 Jahren bei der KaPo Solothurn. Der gebürtige Solothurner liebt seinen Job mit allen Vor- und Nachteilen. Vieles nimmt der Vollblutpolizist mit Humor. Der Alltag als Ordnungshüter sei nichts für Dünnhäuter, sagt er. Im kommenden Jahr geht er in Pension und ist darüber nicht unglücklich.

Nach fast 40 Jahren im Polizeiberuf nimmt er Beleidigungen von wütenden Gesetzesübertretenden nicht persönlich. «Unser Beruf ist für viele wie eine Fussmatte, wo Aggressionen und Frust abgebaut werden und Reaktionen im Affekt

geschehen, um Dampf abzulassen.» Es sei erstaunlich, wie viele wegen 40 Schutz ausrasteten. Er und sein Team werden bei Parkbussen oft angefeindet, vor allem, wenn es knapp ist. «Doch ist für überschrittene Geschwindigkeit oder Parkzeit nur verantwortlich, wer den Übertritt begangen hat.»

Daniel Glutz ist auch zuständig für alle Baustellen in Ostermundigen. Als Amts- und Vollzugshilfe stellen er und seine Leute ausserdem Zahlungsbefehle, Betreibungsamt-Vorfürhungen und Gerichtsurkunden zu. So macht die Polizei für amtliche Schreiben, nachdem Post und Weibel erfolglos waren, weitere vier Zustellversuche. Sehr zentral sind aber die Kontrollen des ruhenden Verkehrs.

**«Für überschrittene Geschwindigkeit oder Parkzeit ist verantwortlich, wer sie übertreten hat. Oft müssen wir aber als Blitzableiter hinhalten»**

**Daniel Glutz**

Das Polizeiinspektorat betreut und bewirtschaftet daneben die sechs Plakatstellen im Weltformat an den Ortseingängen, welche für temporäre Werbung genutzt werden. Im «Alpenrösli» befindet sich auch das Fundbüro, und das Team verkauft nach zwei Monaten jeweils die gefundenen Velos. «Das sind jährlich gegen 250 Fahrräder, die wir selten an ihre Halter zurückvermitteln können.»

Daniel Glutz erinnert sich an seine Anfangszeit: «Damals hatten wir mehr Kompetenzen und kon-



Das Ostermundiger Polizei-Team

trollierten auch den rollenden Verkehr.» Heute sind sie noch verantwortlich für die im Ort feststationierte Radaranlage und die semistationäre Anlage, die mindestens fünf Tage am selben Ort stehen muss.

## Helfen ist schön

Gefragt nach beruflichen Anekdoten erzählt Daniel Glutz gerne von einer sehr schönen Erfahrung. Als jemand anrief, und ihm mitteilte: Die ältere Dame aus dem dritten Stock habe man seit zweieinhalb Tagen nicht mehr gesehen. Woraufhin Daniel Glutz an der Adresse vorbeiging, und mit Hilfe eines Mitarbeiters des Schlüsseldienstes die Wohnungstüre öffnen konnte und die Frau in ihrem Wohnzimmer dehydriert am Boden vorfand. Sie war umgefallen und konnte dank dem aufmerksamen Nachbar und der Polizei im Spital wieder ganz genesen. «Das war schön – wir konnten helfen!»

Im April 2022 beendet Daniel Glutz seine Berufszeit. «Im Mai werde ich 65 Jahre alt und bin bereit für den Ruhestand.» Er wird beim Fischen, Lesen, Velofahren oder Golfspielen anzutreffen sein – in der Küche oder im Garten,

und er wird viel Zeit mit seinen drei Enkelkindern verbringen.

Barbara Marty

## Polizeiinspektorat

Für Verwaltungspolizei, Gewerbepolizei, Amts- und Vollzugshilfe, Fahrrad-Verkauf, Strafregisterauszug; Dienstleistungen: BfU-Beratung, Feuerungskontrolle, Führerausweise, Fundbüro, Hundehaltung, Parkkarten  
Schliessplatzweg 1,  
3072 Ostermundigen  
Telefon 031 930 14 14,  
www.ostermundigen.ch  
Öffnungszeiten Schalter:  
Mo-Fr: 08.00–11.45 Uhr;  
Di-morgen: geschlossen  
Mo: 13.45–18.00Uhr;  
Di-Fr: 13.45–17.00 Uhr

## Kantonspolizei

Für strafrechtliche Delikte, polizeiliche Gefahrenabwehr, Strassenverkehrsdelikte und Notfall-Interventionen (24h-Pikett):  
Polizeiwache Ostermundigen,  
Kantonspolizei Bern  
Untere Zollgasse 28,  
072 Ostermundigen  
Telefon 031 638 82 50,  
www.police.be.ch  
Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 08.00-17.00 Uhr;  
Sa: geschlossen  
Anzeigenbüro:  
Mo-Fr: 08.00-17.00 Uhr;  
Sa: geschlossen  
Online-Anzeigenerstattung:  
www.suisse-epolice.ch  
Notfallnummern: 112 und 117



Das Polizeiinspektorat ist im «Alpenrösli»

**Gemeinde Ostermundigen**  
www.ostermundigen.ch

Der Gemeinderat gratuliert

**zum 80. Geburtstag**  
Herr Peter Werner Glatz  
Grubenstrasse 14, 3072 Ostermundigen  
2. Dezember 1941

**Mundige 60+** (Gemeinde Ostermundigen)

### Info Mundige 60+

#### Gesprächsangebote in den Wintermonaten

Der Begegnungsweg und das Zuhörbänkli sind im Winterschlaf. Aber auch während der Wintermonate laden wir Sie ein, die vielseitigen Sitzbänke zu nutzen und gemeinsam ins Gespräch zu kommen.

Möchten Sie lieber zuhause telefonisch mit jemanden plaudern? Ein wunderbares Angebot bietet «malreden». Geschulte Freiwillige haben für alle Seniorinnen und Senioren ein offenes Ohr – sei es zum Erzählen, Diskutieren, Fragen, Lachen oder Weinen. **Gratisnummer 0800 890 890**; täglich von 14-20 Uhr.

Möchten Sie lieber vor Ort in Ostermundigen mit jemanden plaudern? Kommen Sie einfach bei der **Infostelle Mundige 60+** am Donnerstag 9–11 Uhr in der Gemeindebibliothek vorbei oder vereinbaren Sie einen Termin. Ich gebe Ihnen sehr gerne Auskunft über die verschiedenen Angebote in Ostermundigen.

Kontakt: Mundige 60+, Pia Oetiker, 031 930 12 78 oder alter@ostermundigen.ch

#### App-Kurs «BLS Mobil»

Die BLS führt einen spannenden App-Kurs in Ostermundigen durch. Im 2-stündigen, kostenlosen Kurs wird Ihnen Schritt für Schritt gezeigt, wie Sie den Fahrplan abfragen und öV-Billette für die ganze Schweiz kaufen können. Geübt wird auf dem eigenen Smartphone. Für die Teilnahme ist das Covid-Zertifikat Bedingung.

**Wann:** Freitag, 17. Dezember 2021, 9–11 Uhr (freiwillige Vorbereitung ab 8.30 Uhr; anschliessend an den Kurs Fragerunde)

**Ort:** Kirchengemeindehaus Ostermundigen, Obere Zollgasse 15, «Cheminéeraum»

**Anmeldung und Auskunft** (bis 13.12.21): BLS Reisezentrum Ostermundigen, 058 327 60 60, ostermundigen@bls.ch oder auf bls.ch/appkurs

## Ostermundiger Kalender Dezember 2021

### Schlachthaus Theater Bern

Zwei Frei-Plätze pro Vorstellung für die Einwohner/innen von Ostermundigen.

Programm und Ticketreservierungen: [www.schlachthaus.ch](http://www.schlachthaus.ch)

Bei Tickets «nur für Abonent/innen» Gemeinde Ostermundigen auswählen.

Fragen? Tel. Schlachthaus Theater: 031 312 96 47

Folgen Sie uns: [www.facebook.com/kulturmundigen](https://www.facebook.com/kulturmundigen)

Datum	Zeit	Veranstalter	Anlass	Ort
jeden Do.	17.30–19.30	Team Schreibdienst	Kostenlose Hilfe bei Formularen, Briefen und Texten in deutscher Sprache. Ohne Anmeldung.	Mitteldorfstr. 6a
Ganzer Monat		KUFO Kunstforum Ostermundigen	Regula Emmenegger, Quilts / Irene Misérez, Farbstift-Bilder / Elisabeth Grizzetti, Aquarellbilder.	Tertianum Mitteldorfpark
1.	19.30	Hellasfreunde Bern	Vortrag: «Die Insel Santorini». Film von Fred Wyss. Eintritt frei, Zutritt mit Corona-Zertifikat. Infos: <a href="http://www.hellasfreunde.ch">www.hellasfreunde.ch</a>	Tell-Saal Bernstrasse 101
1.	20.00	Stef's Kultur Bistro	«URTÖNIG». Schweizer Volksmusik aus allen Landesteilen mit Hanottern, Häxeschyt, Langnauerli, Muhrpfen und Trümpi und «klassisch» mit Schwyzerörgeli, Klarinette und Bass. Beschränkte Platzzahl, Anmeldung erforderlich: 031 934 33 00, <a href="mailto:info@stefskulturbistro.ch">info@stefskulturbistro.ch</a>	Stef's Kultur Bistro Bernstrasse 101
3.	9.30–10.45	Gemeindebibliothek	Sprach-Café Französisch. Rejoignez-nous! Approfondissez vos connaissances en conversant par petits groupes (avec Beatrix Rupp). Cout : Fr. 5.- par participation (café inclus). Pas d'inscription nécessaire.	Gemeindebibliothek Bernstrasse 72
4.	17.00	Musikschule Bantiger	«Peers Traum». Musik: Orchester der Musikschule Bantiger, Leitung: Anna Radwan. Szenische Bilder: Rhythmik-Solfege Klassen, Choreografie und Leitung Sabine Kienast Tanzschule «Mobile», Choreografie und Leitung Michaela Pavlin. Regie und Erzählung: Richard Henschel.	Tell-Saal Bernstrasse 101
4.	20.00	Stef's Kultur Bistro	«7AM in Concert». Jazz, Blues, aber auch Samba oder Pop. Beschränkte Platzzahl, Anmeldung erforderlich: 031 934 33 00, <a href="mailto:info@stefskulturbistro.ch">info@stefskulturbistro.ch</a>	Stef's Kultur Bistro Bernstrasse 101
5.	17.00	Musikgesellschaft Ostermundigen	Konzert im Advent. Direktion Mario Bürki. Kollekte. Festwirtschaft nach dem Konzert. Infos: <a href="http://www.mg-ostermundigen.ch">www.mg-ostermundigen.ch</a>	Ref. Kirche Obere Zollgasse 15
7.	9.30–10.30	Gemeindebibliothek	Värsli für die Chlyne. Fingerverse, Abzählverse und Kniereiter. Mit Livia Zwahlen, für Kinder von 9 Monaten bis 4 Jahre in Begleitung. Anmeldung erforderlich, Teilnehmerzahl beschränkt. Tel. 031 931 13 13; <a href="mailto:ostermundigen@kob.ch">ostermundigen@kob.ch</a> .	Gemeindebibliothek Bernstrasse 72
8.	20.00	Stef's Kultur Bistro	«MGM Müller/Gerber/Meier». Drei Freunde, drei Gitarren, drei Stimmen, mit vielen Geschichten über Rock'nRoll, die Strasse und das Leben. Beschränkte Platzzahl, Anmeldung erforderlich: 031 934 33 00, <a href="mailto:info@stefskulturbistro.ch">info@stefskulturbistro.ch</a>	Stef's Kultur Bistro Bernstrasse 101
8.	14.30	Musikschule Bantiger	«Peers Traum». Musik: Orchester der Musikschule Bantiger, Leitung: Anna Radwan. Szenische Bilder: Rhythmik-Solfege Klassen, Choreografie und Leitung Sabine Kienast Tanzschule «Mobile», Choreografie und Leitung Michaela Pavlin. Regie und Erzählung: Richard Henschel.	Tell-Saal Bernstrasse 101
10.	19.00	Musikschule Bantiger	«Cadences» Monika Urbaniak, Gabrielle Brunner, Annemarie Dreyer, René Camacaro, Ariane Piller.	Ref. Kirche Obere Zollgasse 15
10.	9.30–10.45	Gemeindebibliothek	Sprach-Café Englisch. Come along and join us! Increase your knowledge in conversation in little groups (with Linda Kleiner). Cost: Fr. 5.- par participation. No inscription necessary	Gemeindebibliothek Bernstrasse 72
11.	20.00	Stef's Kultur Bistro	«PATRICK JONSSON». Es sind diese Kurzgeschichten, diese Atmosphäre, die der Schweizer Patrick Jonsson in seinen Songs wie kein anderer aufzubauen weiss. Beschränkte Platzzahl, Anmeldung erforderlich: 031 934 33 00, <a href="mailto:info@stefskulturbistro.ch">info@stefskulturbistro.ch</a>	Stef's Kultur Bistro Bernstrasse 101

15.	20.00	Stef's Kultur Bistro	«KNOPF» strahlt Ruhe aus, er singt Songs, die den Zuhörer durch die Melancholie und Harmonien in Ihren Bann ziehen und die auffordert zum Träumen. Stories vom Nomadenleben und von der Landstrasse des Lebens. Beschränkte Platzzahl, Anmeldung erforderlich: 031 934 33 00, in-fo@stefskulturbistro.ch	Stef's Kultur Bistro Bernstrasse 101
16.	18.30	Musikschule Bantiger	Sibylla Leuenberger. Geigenquartett mit Schülerinnen.	Ref. Kirche Obere Zollgasse 15
18.	20.00	Stef's Kultur Bistro	«FLORIAN FOX» wird wegen seiner wuchtigen Bass-Bariton Stimme vielfach als der «Schweizer Johnny Cash» bezeichnet. Beschränkte Platzzahl, Anmeldung erforderlich: 031 934 33 00, info@stefskulturbistro.ch	Stef's Kultur Bistro Bernstrasse 101
21.	19.00	Musikschule Bantiger	Susanna Holliger, Sibylla Leuenberger (VI)	Ref. Kirche Obere Zollgasse 15
22.	20.00	Stef's Kultur Bistro	«THE SANTA MONICAS». «Rockabilly meets 80s Synth-Pop meets Alternative meets the Beatles». Das Powerduo The Santa Monicas wurde im Frühling 2017 in Zürich aus der Taufe gehoben und hat seither schweiz- und europaweit Konzerte gespielt, eine EP aufgenommen und zwei Videoclips gedreht. Beschränkte Platzzahl, Anmeldung erforderlich: 031 934 33 00, info@stefskulturbistro.ch	Stef's Kultur Bistro Bernstrasse 101

**Eingabetermin ist jeweils der 17. im Vormonat an das Kultursekretariat:**  
kultur@ostermundigen.ch

**Gemeindebibliothek und Ludothek** Bernstrasse 72, Ostermundigen  
Di. 15.00 – 18.30 Uhr, Mi. 14.00 – 18.30 Uhr, Do. 15.00 – 18.30 Uhr  
(Schulferien geschlossen), Fr. 15.00 – 18.30 Uhr, Sa. 10.00 – 15.00 Uhr

**Gemeinnütziger Frauenverein/ Brockenstube** Bahnhofstrasse 3, Ostermundigen  
Mi. – Fr. von 14.30 bis 18.00 Uhr, Sa. von 10.00 bis 16.00 Uhr  
Infos: www.frauenverein-ostermundigen.ch

**Offene Kinder- und Jugendarbeit** Infos: www.okja-os.ch  
Jugend- und Freizeithaus Hangar: Jeden Mi. und Fr. 14.00 – 17.00 Uhr,  
sich treffen, spielen, diskutieren, eigene Musik hören (ohne Schulferien)

**Ortsstube Ostermundigen** Kulturzentrum Tell, Bernstrasse 101  
Das Ortsmuseum öffnet 2022 jeden zweiten Samstag im Monat  
von 14.00 bis 16.00 Uhr (1. Semester): 8.1., 12.2., 12.3., 9.4., 14.5., 11.6.

**Ortsstube Bolligen** Kirchstrasse 6, 3065 Bolligen  
Das Museum der Gemeinden Bolligen, Ittigen und Ostermundigen öffnet  
2022 an folgenden Samstagen von 14.00 – 16.00 Uhr:  
2.1. (Berchtoldstag), 5.2., 2.4., 7.5., 4.6., 2.7., 3.9., 1.10., 5. 11., 3.12.  
Weitere Informationen: www.bolligen.ch/ortsstube

## Kirchliche Mitteilung



Katholische Kirche Region Bern  
Pfarrei Guthirt • Ostermundigen, Stettlen, Ittigen, Bolligen

## Mit dem Licht unterwegs

Während der Adventszeit ist ein Stationenweg rund um die Kirchen Guthirt in Ostermundigen und Petrus und Paulus in Ittigen für Gross und Klein aufgestellt. Er ist so angelegt, dass die Weihnachtsgeschichte in 6 Etappen miterlebt und mit dem eigenen Leben verbunden werden kann. Zusätzlich besteht die Möglichkeit am 8. Dezember in Ostermundigen und am 15. Dezember in Ittigen von 16 bis 17.15 Uhr eine Laterne zu gestalten. Um 17.30 Uhr feiern wir zusammen eine lichtvolle und besinnliche Andacht. Alle sind herzlich eingeladen.

## Vereine



Musikgesellschaft  
Ostermundigen

**Konzert im Advent:  
Sonntag, 5. Dezember 2021,  
17.00 Uhr in der reformierten  
Kirche Ostermundigen**

Liebe Musikfreunde, zum diesjährigen Konzert im Advent laden wir Sie ganz herzlich ein. Besuchen Sie uns am Sonntag in der reformierten Kirche und lassen Sie sich mit Blasmusik in die Weihnachtszeit einstimmen. Der Eintritt ist frei – Kollekte zur Deckung der Unkosten.

# Bühne frei!

«Peers Traum» Eine lustige und lustvolle  
Vorstellung von Kindern für Kinder jeden Alters.  
Eine Geschichte mit Musik von der Musikschule  
Bantiger und dem Tanzzentrum Mobile.



Vorstellungen: Samstag, 4. Dezember um 17.00 Uhr und Mittwoch, 8. Dezember um 14.30 Uhr im Telsaal Ostermundigen.  
Eintritt frei, Kollekte. Zertifikatspflicht ab 16 Jahren.

Die MGO freut sich auf Ihren Besuch. Gerne begrüssen wir Sie nach dem Konzert auch in unserer Festwirtschaft im Kirchgemeindehaus.  
Ihre MGO  
P.S.: Besuchen Sie uns auch im Internet unter:  
[www.mg-ostermundigen.ch](http://www.mg-ostermundigen.ch)

## Tanzzentrum-Mobile

**Tanz und Ballettschnuppern**  
**Komm Tanz mit uns!**  
Für Kinder ab 5 Jahren.

Einführung für die ersten Tanz und klassische Ballettschritte in Zentweg 26.  
Ein tänzerischer Spaziergang führt uns in das zauberhafte Land deiner Fantasie.

Wir fliegen, schweben und springen dorthin. Einführung mit getanzen Geschichten für gescheite Kinder und andere Zauberwesen. Wir tanzen, spielen, verwandeln uns. Wir erfahren, wie wir uns selber durch den Tanz verzaubern können und andere Menschen auch.

Tanz und Ballett für Anfänger ab 5 Jahren.

**Leitung:** Michaela Pavlin als professionelle Tanzpädagogin und Choreographin, von den Berufsverbänden anerkannt. Schnupperstunden? Schicken Sie E-mail:

[tanzzentrum.mobile@bluewin.ch](mailto:tanzzentrum.mobile@bluewin.ch)  
Rufen Sie an: 031 332 53 44;  
[www.ballettschule-tanzschule.ch](http://www.ballettschule-tanzschule.ch)

Tanzzentrum Mobile Ostermundigen, Schönbühl  
BALLET UND TANZ  
für Kinder ab 5 Jahren  
031 332 53 44, [www.ballettschule-tanzschule.ch](http://www.ballettschule-tanzschule.ch)

## Parteien



Sozialdemokratische Partei  
Ostermundigen

**Fusion Bern – Ostermundigen:**  
**Es gibt noch viel zu tun**



Die SP Ostermundigen ist von den Vorteilen einer Fusion überzeugt. Wir könnten z. B. in unserem ganzen Lebensraum mitbestimmen, den Service public stärken und die Herausforderungen in der Klima- und Verkehrspoli-

tik gemeinsam angehen. Die Bevölkerung muss dabei ihre Anliegen einbringen können, wie das in Ostermundigen in der Begleitgruppe Fusion der Fall ist. Deshalb verlangt die SP Ostermundigen mehr Partizipationsmöglichkeiten über die Gemeindegrenzen hinweg.

Es braucht zudem sichere Arbeitsplätze und gute Anstellungsbedingungen für das Gemeindepersonal von Ostermundigen. Die Anliegen der kleineren Gemeinde müssen in den Strukturen berücksichtigt werden. Der vorliegende Vorschlag muss diesbezüglich nachgebessert werden: Zwar erhält Ostermundigen eine Stadtteilkommission, deren Kompetenzen und somit das Mitspracherecht des neuen Stadtteils müssen aber klarer definiert werden. Die Vorschläge zur Vertretung von Ostermundigen in den politischen Gremien müssen nochmals überdacht werden.

Kathrin Balmer  
Präsidentin SP Ostermundigen

## Liegenschaftsmarkt

**Bauland oder  
Mehrfamilienhaus  
zu verkaufen?**

Ob unbebaut, mit Sanierungsbedarf oder neuwertig - wir finden den passenden Käufer für Ihr Objekt: **professionell, gut vernetzt und diskret.**

Kontaktieren Sie uns für ein Gespräch. Wir freuen uns auf Sie.



Zollinger Immobilien  
Postfach 13, 3073 Gümligen  
031 954 12 12  
[info@zollinger.ch](mailto:info@zollinger.ch), [zollinger.ch](http://zollinger.ch)

## Stellenmarkt



**Bauen im Gleichklang mit der Natur – bauen für die Zukunft**

Die Beer Holzbau AG, ein zukunftsorientiertes und familiäres Holzbauunternehmen, sucht sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Holzbau-Polier / Techniker HF Holzbau (m/w)**

**Das erwartet Sie:** Eine abwechslungsreiches Tätigkeitsgebiet im Holzbau. Eine Stelle mit hoher Eigenverantwortung in einem motivierten und eingespielten Team mit wertbasierter Unternehmenskultur.

**Ihr Profil:** Sie haben Berufsstolz und Freude an der Arbeit im Team. Als Fachmann haben Sie ein überzeugendes und kommunikatives Auftreten, sind pflichtbewusst und bereit Verantwortung zu übernehmen.

Bereit für die Zukunft? Elisabeth Beer freut sich auf Ihre Bewerbung.  
031 934 22 88 / [elisabeth.beer@beer-holzbau.ch](mailto:elisabeth.beer@beer-holzbau.ch)

**Beer Holzbau**  
Obere Zollgasse 76 | CH-3072 Ostermundigen | [www.beer-holzbau.ch](http://www.beer-holzbau.ch)



«Unsere erste gemeinsame Wohnung: gefunden in der Region, wo wir uns zu Hause fühlen»

# Der «gute Geist» von Deisswil

Damit gemeint ist Ulrich Joerg, der Gründer der Kartonfabrik Deisswil. Über ihn und die Geschichte seines Werks hat Urenkel Heinz Hofmann ein Buch geschrieben.

STETTLEN/DEISSWIL

Es war Bernapark-Eigentümer Hans-Ulrich Müller, welcher Heinz Hofmann vor einiger Zeit aufforderte, die Geschichte der Kartonfabrik und des Bernaparks doch in einem Buch festzuhalten. Vor drei Jahren machte sich der Verwaltungsrat der Bernapark AG an die Arbeit. Nun liegt die 121 Seiten starke «Deisswiler Chronik 1876 – 2021» druckfrisch vor. Er habe beim Schreiben richtig den Plausch gehabt, so Joergs Urenkel. «Vieles kam hoch, das ich schon längst vergessen hatte.»

## Koffer voll Geld

Er erinnere sich gerne an seine Kindheit, vor allem an die Besuche bei den Grosseltern in der «Villa Joerg» vis-à-vis der Fabrik. «Ich weiss noch gut, wie ich als 6-jähriger Knirps mit ihnen und zwei leeren Koffern zur Spar- und Leihkasse ging, um dort die Lohnsumme für alle Angestellten abzuholen.» So etwas wäre heutzutage völlig undenkbar. Kaum verstanden habe er jedoch, dass man damals auch Geld einfach vernichtete. «Ich sehe noch vor mir, wie Leute der Nationalbank unter Polizeischutz nach Deisswil kamen und aus dem Verkehr gezogene Geldnoten vor meinen Augen entsorgten.»

## Ausflug im Rochet-Schneider

Besonders genossen habe er auch die Ausflüge mit der ganzen Fami-

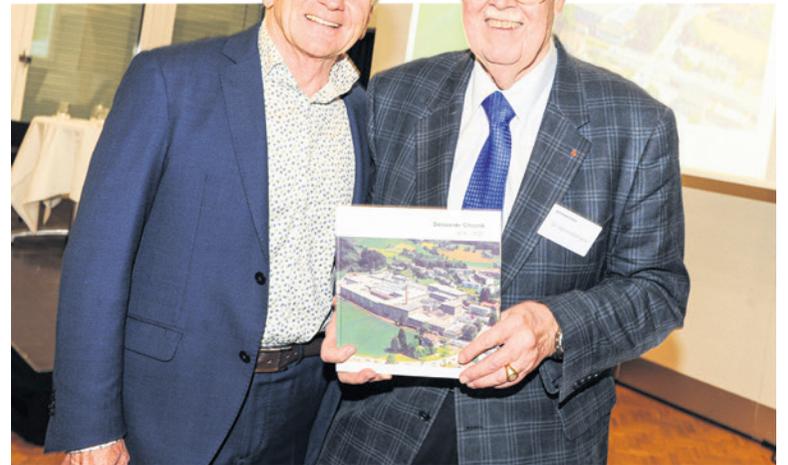
lie. «Im Rochet-Schneider Auto der Grosseltern fuhren wir jeweils zu siebt an den Thunersee.» Mit Beginn der finanziellen Probleme sei es dann leider auch zu Spannungen innerhalb der Familie gekommen. Verursacht wurden diese laut Heinz Hofmann jedoch erst durch die dritte Generation, welche ihren Expansionsgelüsten freien Lauf liess und zahlreiche Unternehmen aufkaufte. «Die Weisheit, dass die erste Generation aufbaut, die zweite ausbaut und die dritte abbaut, bewahrheitete sich leider auch in Deisswil.»

**«Ulrich Joerg war weitsichtig. Aus Problemen machte er Möglichkeiten.»**

Heinz Hofmann

## Ein weitsichtiger Mann

Doch zurück zu den Anfängen der Kartonfabrik und zu deren Gründer. Was für ein Mensch war Ulrich Joerg eigentlich? Heinz Hofmann beschreibt ihn folgendermassen: «Mein Urgrossvater dachte stets positiv und liess sich nie kleinkriegen. Aus Problemen machte er Möglichkeiten. Er war zudem ein weitsichtiger Mann. So kaufte er das Gasthaus «Ziegelhüsi», um darin eine Kantine für die Angestellten einzurichten. Und er half



Hans-Ulrich Müller (links) und Heinz Hofmann mit der «Deisswiler Chronik 1876 – 2021»

mit, die Worblentalbahn zu gründen. Allerdings nicht uneigennützig, denn er benötigte unbedingt ein Transportmittel.»

## Modern und sozial

Sein Urgrossvater sei ein durchaus moderner Arbeitgeber gewesen, so Heinz Hofmann weiter. «Als ‚guter Geist von Deisswil‘ rief er soziale Institutionen wie die Alterswohnungen im Steingrüebli sowie einen Altersvorsorge-Fonds ins Leben.» Die Belegschaft sei damals wie eine grosse Familie gewesen. Ein Ziel, welches gut 140 Jahre später auch der Bernapark als Wohn- und Arbeitsort anstrebe. Als überaus fortschrittlich erlebt habe er auch seine Grosseltern Albert und Lina Jörg, deren Villa für ihn zu einem zweiten Zuhause geworden sei.

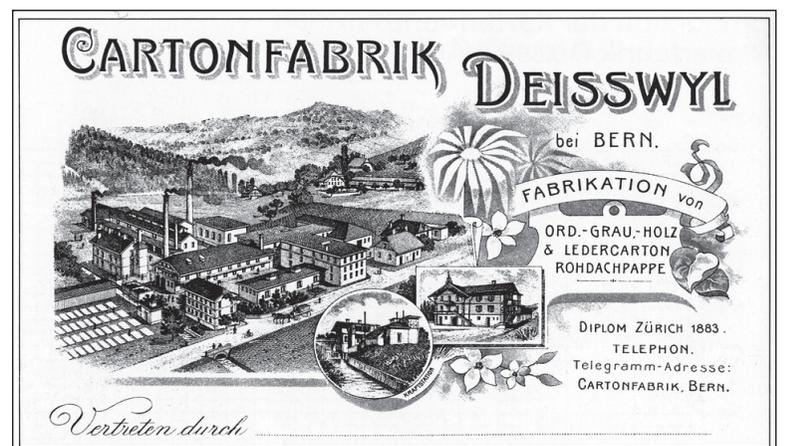
«So besaßen sie etwa eines der ersten TV-Geräte.» eps.

## Das Buch

Die «Deisswiler Chronik 1876 – 2021» von Heinz Hofmann beinhaltet drei Teile. Teil 1 befasst sich mit der Gründerzeit der Kartonfabrik, mit dem Aufstieg unter der zweiten Generation, mit der Entwicklung unter der dritten Generation sowie mit der österreichischen «Fremdherrschaft». Teil 2 beschreibt die Zeit zwischen Kartonfabrik und Bernapark und Teil 3 das neue Leben in den Fabrikgebäuden durch den Bernapark. Interessierte können das mit zahlreichen Bildern und Dokumenten gestaltete Buch beim Bernapark in Deisswil beziehen.



So präsentierte sich das Fabrikareal in Deisswil 1976



Vertreterkarte von anno dazumal



GEMEINDE  
STETTLEN

### Schutzkonzept für die Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2021, 20 Uhr, in der Aula der Schulanlage Bleiche

Gemäss der Covid-19 Verordnung des Bundesrats gilt für Gemeindeversammlungen zurzeit einzig die Vorschrift zum **Tragen einer Maske**. Personen, die unter Vorweisung des ärztlichen Attests keine Maske tragen müssen, nehmen gesondert von den übrigen Versammlungsteilnehmenden Platz. Bei Bedarf werden Masken beim Eingang abgegeben. Bitte nutzen Sie die dortige Handdesinfektion.

Ein grosserer Abstand zwischen den Stühlen als üblich kann bei grosser Teilnehmendenzahl nicht gewährleistet werden und ist gesetzlich auch nicht gefordert. **Bitte kommen Sie frühzeitig** an die Versammlung, damit wir den Platzbedarf abschätzen und reagieren können, so dass die Gemeindeversammlung um 20 Uhr beginnen kann.

Da für eine gute Durchlüftung gesorgt wird, empfehlen wir **warme Kleidung**.

Wir bieten die Möglichkeit zur Registrierung der Teilnehmenden an, damit im Fall einer gemeldeten Erkrankung möglichst viele Personen kontaktiert werden können. Wir sind Ihnen deshalb dankbar, wenn Sie eigenes **Schreibzeug** mitnehmen zum Ausfüllen des Registrierzettels.

Nehmen Sie nach Möglichkeit die Ihnen zugestellte **Botschaft** mit, da wir nicht eine unbekannte grosse Anzahl nachdrucken möchten. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter Telefon 031 930 88 30.

Gemeindeverwaltung Stettlen.

### Postamat bei der ehemaligen Post Stettlen ab 16.12.2021 wieder in Betrieb

Nach der Schliessung der Post Stettlen musste der dortige Postamat aufgrund von technischen Abhängigkeiten mit der Poststelle ausser Betrieb gesetzt werden.

Er wird nun ab 16. Dezember 2021 bis auf Weiteres wieder in Betrieb genommen.

Gemeindeverwaltung Stettlen

**Parteien**



sozialdemokratische Partei  
**Stettlen**

### Hallenbad Stettlen – kurzes Statement der SP

Die Zukunft des Hallenbads Stettlen liegt in den Händen der Bürgerinnen und Bür-

## Was Wann Wo In Stettlen vom Dezember 2021

Für aktualisierte Informationen zur Durchführung der Anlässe kontaktieren Sie bitte die Homepage des jeweiligen Veranstalters.

Wann	Was	Wo	Organisation
02.12.2021 09.30 Uhr	Eltern-Kind Singen, Musik, Tanz (0-4 Jahre)	Harlekin, Bleichstrasse 12, Stettlen	Elternverein Stettlen
04.12.2021 10.00 Uhr	ReparierBar	Bleichstrasse 10, alter Kindergarten	Gemeinnütziger Verein Stettlen-Deisswil
04.12.2021 10.00 Uhr	Brockenstube Stettlen	Bernstrasse 118, Stettlen	Gemeinnütziger Verein Stettlen-Deisswil
04.12.2021 17.00 Uhr	Erlebnisaufführung «Peers Traum»	Tellsaal Ostermundigen	Musikschule Bantiger
07.12.2021 09.00 Uhr	Brockenstube Stettlen	Bernstrasse 118, Stettlen	Gemeinnütziger Verein Stettlen-Deisswil
07.12.2021 20.00 Uhr	Gemeindeversammlung	Schulhaus Bleiche, Stettlen	Gemeinderat Stettlen
08.12.2021 14.00 Uhr	Brockenstube Stettlen	Bernstrasse 118, Stettlen	Gemeinnütziger Verein Stettlen-Deisswil
08.12.2021 14.30 Uhr	Erlebnisaufführung «Peers Traum»	Tellsaal Ostermundigen	Musikschule Bantiger
09.12.2021 15.00 Uhr	Kleinkindtreff / Krabbelgruppe (0-4 Jahre)	Spielplatz oder Harlekin, Bleichstrasse 12, Stettlen	Elternverein Stettlen
09.12.2021 18.45 Uhr	Filmvorstellung im Chino Worb	Chino Worb	Gemeinnütziger Verein Stettlen-Deisswil
14.12.2021 19.00 Uhr	Kirchgemeindeversammlung	Kirche Stettlen	Kirchgemeinde Stettlen
17.12.2021 09.30 Uhr	Eltern-Kind Singen, Musik, Tanz (0-4 Jahre)	Harlekin, Bleichstrasse 12, Stettlen	Elternverein Stettlen
17.12.2021 19.00 Uhr	Konzert	Stettlen	Musikschule Bantiger

ger, welche an der Gemeindeversammlung vom 7.12.2021 ihre Stimme abgeben. Es gibt vier Varianten: – Eine Stilllegung würde den Schwimmunterricht drastisch reduzieren und es gäbe eine massive Wertvernichtung. – Eine Umnutzung als einfache Turnhalle würde 2,24 Mio. plus Ausstattung kosten. Früher oder später wird eine Zweifachturnhalle benötigt welche diese Variante nicht ersetzen würde. – Eine Teil- oder minimale Sanierung würde zwar weniger kosten, hätte aber ein schlechteres Kosten- / Nutzenergebnis aufgrund einer kürzeren Werterhaltungsdauer. – Eine Vollsanierung kostet 120'000.– pro Jahr und bringt

einen Werterhalt für 25 Jahre. Es ist das beste Kosten-/Nutzenverhältnis und die Investition von rund 3 Mio. ist tragbar. Eine Sanierung ist nachhaltig im Sinne der Umwelt und bringt einen hohen gesellschaftlichen Nutzen für die Gemeinde. Wirtschaftlich bringt sie einen Werterhalt zu günstigen Zinsen. Die Kosten werden optimiert und der Attraktivitätsfaktor bleibt erhalten.

Die SP Stettlen steht eindeutig für ein **Ja** zur Vollsanierung. Wer für den Erhalt des Hallenbades ist, kommt an die Gemeindeversammlung und stimmt dem Antrag des Gemeinderats zu.

**Werben** Sie dort  
wo Ihre Kunden  
**zu Hause** sind!



**Bantiger Post**  
Bernstrasse 92  
3072 Ostermundigen

Telefon 031 931 15 01  
info@bantigerpost.ch

### Fusspflege Stettlen

Dipl. Fusspflegerin, Mitglied des Schweiz. Fusspflegeverband (SFPV)  
Bernstrasse 99B, Stettlen  
Auf Wunsch Hausbesuche  
Brigitta Kapas 079 246 80 73

### Für Ihr täglich Wohl.

Sanitäre Installationen und Apparate

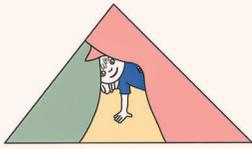
Oberdorfstrasse 37 – 3072 Ostermundigen  
Tel. 031 931 51 15 – info@sanitaer-weiss.ch

sanitaer-weiss.ch



sanitär  
**weiss**

## Aktive Vereine stellen sich vor



Kinderspielgruppe  
Schlupf Ittigen

# Kinderspielgruppe Schlupf Ittigen



### Allgemeine Daten über den Verein

#### Name des Vereins:

Kinderspielgruppe Schlupf Ittigen

**Gründungsjahr:** 1979 in Bolligen

**Aktuelle Präsidentin:** Marlis Zurbuchen

**Vorstandsmitglieder:** 7

#### Spielgruppenbeitrag:

Fr. 30.–/Halbtage à 3 Std.

#### Mitgliederbeitrag:

Fr. 20.–/Jahr

#### Adresse:

Worbentalstrasse 44, 3063 Ittigen

#### Das Vereinsmotto lautet:

Jedes Kind ist herzlich willkommen

#### Kontaktadresse für Interessierte:

Kinderspielgruppe Schlupf Ittigen

Telefon 079 921 30 82

info@spielgruppe-schlupf.ch

www.spielgruppe-schlupf.ch

Die Gründung des Vereins Kinderspielgruppe Schlupf Ittigen war am 27. November 1979. Der erste Betreuungsort von Kindern war der Schlupf in der Gemeinde Bolligen. Später wechselte der Verein ins Kirchliche Zentrum Ittigen und danach an die Grauholzstrasse 6. Seit August 2017 befindet sich die Spielgruppe an der Worbentalstrasse 44.

Hier finden die Kinder über drei Stockwerke verteilt viel Platz zum Spielen, kreativ zu sein und zum Austoben. Beim Eintritt in die Spielgruppe müssen die Kinder mindestens 2 Jahre alt sein. Bis zum Übertritt in den Kindergarten werden die Kinder von 2 Spielgruppenleiterinnen an einem oder mehreren Halbtagen pro Woche in Gruppen von bis zu 12 Kindern liebevoll betreut und spielerisch gefördert.

Der Vorstand des Vereins trifft sich an 4 Sitzungen pro Jahr um laufende Geschäfte zu besprechen. Im 1. Quartal des Schuljahres, d.h. im September, findet die alljährliche Hauptversammlung statt. Ausserhalb des Spielgruppenbetriebes trifft sich der Vorstand zu einem gemeinsamen Weihnachtsessen.

Das freie Spiel steht in der Kinderspielgruppe Schlupf an erster Stelle. An den Angeboten nehmen die Kinder freiwillig, d.h. ihrem Rhythmus entsprechend, teil. Sie werden nur wo nötig unterstützt. So wird ihr Selbstvertrauen gestärkt.

#### Für die soziale sowie kognitive Entwicklung lernen die Kinder:

- zu experimentieren
- mit verschiedenen Materialien kreativ zu arbeiten
- zu singen, turnen, tanzen, musizieren
- sich mitzuteilen

- Geschichten zuzuhören
- Verse aufzusagen
- gemeinsam das Znüni zu essen
- sich mit anderen Kindern auseinander zu setzen
- sich ausserhalb der Familie zurechtzufinden
- sich vor dem Kindergarteneintritt von den Eltern abzulösen
- neue Bezugspersonen zu akzeptieren
- sich zu integrieren
- Freundschaften zu schliessen
- zu streiten und wieder Frieden zu schliessen
- Rücksicht zu nehmen

#### Das Ziel der Kinderspielgruppe Schlupf ist, dass jedes Kind

- sich geborgen und zugehörig fühlt
- seinen Platz in der Gruppe findet
- sozial sowie kognitiv nach seinem Rhythmus gefördert wird
- sich zu einer eigenständigen, glücklichen Persönlichkeit entwickelt

#### Weiter richtet sich die Kinderspielgruppe Schlupf an die folgenden neun Leitsätze der Spielgruppenpädagogik:

Das Kind

- steht im Mittelpunkt
- wählt den Zeitpunkt
- begreift durch Erfahrungen
- teilt sich mit
- lernt mit und von anderen Kindern
- fühlt sich zugehörig
- entdeckt seine Stärken
- vertraut auf Erwachsene
- vertraut in seine Fähigkeiten

**Wir haben noch freie Plätze. Jedes Kind ist herzlich willkommen.**



Spielecke



Eingang zur Kinderspielgruppe



Spielecke

### Möchten auch Sie Ihren Verein vorstellen?

Ist ihr Verein in der Gemeinde Bolligen, Ittigen, Ostermundigen, Stettlen, Vechigen, Worb oder Krauchthal?  
Dann schreiben oder e-mailen Sie an:  
Bantiger Post, Serie «Vereine»  
Bernstrasse 92, 3072 Ostermundigen  
info@bantigerpost.ch  
Gerne schicken wir Ihnen die Unterlagen.



**Vechigen**  
Gemeinde mit Aussicht

www.vechigen.ch

Der Gemeinderat gratuliert

**zum 92. Geburtstag**

Frau Johanna Schenk-Dellsperger  
Wuhlstrasse 110A, 3068 Utzigen  
2. Dezember 1929

**zum 95. Geburtstag**

Herr Johann Wegmüller  
Wuhlstrasse 110A, 3068 Utzigen  
5. Dezember 1926

**zum 96. Geburtstag**

Herr Robert Hurst  
Wuhlstrasse 110A, 3068 Utzigen  
2. Dezember 1925

**Mitteilungen aus dem Gemeinderat**

**Instandstellung Juchibach; Genehmigung Kreditabrechnung**

Die Arbeiten im Zusammenhang mit dem Instandstellungsprojekt Sanierung Juchibach sind abgeschlossen. Die Arbeiten sind gemäss den Anforderungen vom OIK II ausgeführt und die Abrechnung wurde beim OIK II eingereicht.

Der Gemeinderat genehmigte die Abrechnung des Investitionskredits für die Sanierung Juchibach abschliessend mit einer Kostensumme von CHF 99'357.30. Die beitragsberechtigten Sanierungsarbeiten werden mit einem Beitrag von 35% (CHF 33'830.40) subventioniert. Zu Lasten der Gemeinde verbleibt somit ein Netto-Betrag von CHF 65'526.90.

**Sanierung Sperre und neuer Bypass Stämpbachsammler; Genehmigung Kreditabrechnung**

Die Arbeiten im Zusammenhang mit dem Projekt Instandstellung Sperre und neuer Bypass Stämpbach konnten ebenfalls abgeschlossen und durch das OIK II abgenommen werden. Die Arbeiten wurden nach den Anforderungen des OIK II ausgeführt.

Der Gemeinderat genehmigte die Abrechnung des Investitionskredits für die Instandstellung Sperre und neuer Bypass Stämpbach abschliessend mit einer Kostensumme von CHF 98'067.05.

Die Instandstellungsarbeiten der beitragsberechtigten Kosten werden mit einem Beitrag von 35% (CHF 33'371.55) subventioniert. Zu Lasten der Gemeinde verbleibt somit ein Netto-Betrag von CHF 64'695.50.

Einwohnergemeinde Vechigen  
Gemeinderat

**Veranstaltungen Boll/Utzigen/Vechigen Dezember 2021**

Dez. 21	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
Dienstag/ Donnerstag	Abends	<b>Karatetraining</b>	Moosgasse 11, Boll	Karateschule KKS Kenseikan
01.12.	08.30 – 10.30 Uhr	<b>Pilates</b>	Moosgasse 11, Boll	Landfrauenverein Vechigen
01.12.	15.45 – 17.00 Uhr	<b>Kerzenziehen</b>	Schulhaus Stämpbach	Eltern Verein Vechigen
01.12.	15.00 – 17.00 Uhr	<b>Parkour Training</b>	Turnhalle Oberstufenschule	Chantal Hecker
07.12.	14.00 – 17.00 Uhr	<b>Webstube</b>	Schulhaus Littewil	Landfrauenverein Vechigen
07.12.	09.00 – 12.00 Uhr	<b>Brockenstube Boll</b>	Kernstrasse 1, im UG der Gemeindeverwaltung	Landfrauenverein Vechigen
08.12.	15.00 – 17.00 Uhr	<b>Parkour Training</b>	Turnhalle Oberstufenschule	Chantal Hecker
10.12.	19.00 – 21.00 Uhr	<b>Adventsfenster</b>	Hutmatt 169, Utzigen	Eltern Verein Vechigen
15.12.	15.00 – 17.00 Uhr	<b>Parkour Training</b>	Turnhalle Oberstufenschule	Chantal Hecker
19.12.	21.00 Uhr	<b>Konzert George</b>	Restaurant Rössli, Heistrich	Th. und H.R. Soltermann
21.12.	09.00 – 12.00 Uhr	<b>Brockenstube Boll</b>	Kernstrasse 1, im UG der Gemeindeverwaltung	Landfrauenverein Vechigen
22.12.	15.00 – 17.00 Uhr	<b>Parkour Training</b>	Turnhalle Oberstufenschule	Chantal Hecker
29.12.	15.00 – 17.00 Uhr	<b>Parkour Training</b>	Turnhalle Oberstufenschule	Chantal Hecker

Der aktuelle Veranstaltungskalender und weitere Informationen zu den einzelnen Anlässen können laufend unter [www.vechigen.ch](http://www.vechigen.ch) (Rubrik: Aktuelles, Anlässe/Veranstaltungen) abgerufen werden.



**FDP**  
Die Liberalen

Dr Zyt vorus  
für Mobilität und Bildung mit Zukunft  
Sibylle Plüss in den Grossen Rat

**Covid-19: Regierungsrat erweitert Maskentrag- und Zertifikatspflicht**

Weil sich die Corona-Situation auch im Kanton Bern deutlich verschärft, hat der Regierungsrat eine Ausweitung der Maskentragpflicht beschlossen. Ab Montag, 29. November 2021 gilt sie namentlich wieder in allen öffentlich zugänglichen Innenräu-

men, an Veranstaltungen, im Aussenbereich von Bahnhöfen und Haltestellen des öffentlichen Verkehrs sowie in Spitälern, Heimen und Kitas. Auch an den Schulen wird für Kinder ab dem 5. Schuljahr wieder eine Maskentragpflicht eingeführt.

**IHRE LOKALZEITUNG**  
MEHR NÄHE | MEHR LOKALBEZUG | MEHR WEITSICHT  
AUS DER REGION – MEINE ZEITUNG

**DAS LOKALE IM FOKUS: NAHELIEGEND!**

Bantiger Post    Lokal-Nachrichten Muri-Gümligen und Allmendingen    Zollikofen Mitteilungsblatt    Könizer Zeitung    Der Sensetaler    BündliWoche    anzeiger

# Kreuzworträtsel

Notenzeichen im Mittelalter	Fluss durch New York (2 Wörter)	Zweifingerfaulter	Bewohner Monacos		Kochstelle	Vogel (Symbol des Friedens)		frühere Abk.: Fräulein	engl.: Mond	bildungssprachl.: malerisch	Buch der Bibel	Segelkommando
					Auto- stopper		8					
von der Regel abweichend			7					Seine-Zufluss Stadt in Latium				
Baustoff					alte assyr. Hauptstadt			Gruppe von Wildsauern			5	
				Wermut- schnaps		1						Flächen- mass (10 Ar)
früheres Mass für d. Überdruck		luftförm. Stoffe Fluss zum Wash (Engl.)					peinliches Gefühl		inhaltslos, langweilig			
	4			Kurzwort für Popmusik			Unbeweglichkeit					
Frauenname ital. Seefahrer (Amerigo) † 1512									Verhältniswort		indones. Insel	
belg. Maler (James) † 1949					2	Hauptstadt Zyperns		Gebirge in Griechenland				
seemännlich: Schiffs- tau					abschliessende Behandlung				6			
								Begleiter des Dionysos		diagonal gespielter Ball b. Tennis		Zier-, Heilpflanze
				Vorname des Filmregisseurs Wenders			frz. Farb-TV-System abgezog. Tierhaut					
				Kimono- gürtel					Auto- kenn- zeichen Ruanda			
				Chrisam							3	
				franzö- sisch: Insel					Abk.: Sommer- schluss- verkauf			
				Philos.: Nicht- wissen								9

**Bantiger Post**

ist die leserstärkste  
**Lokal-Zeitung**  
der Region  
Woche für Woche



s1316-33/2020 [www.kanzliff.ch](http://www.kanzliff.ch)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

## Lösungswort

Senden sie Ihre Lösung auf einer Postkarte an Bantiger Post, Bernstrasse 92, 3072 Ostermundigen oder per Mail an: [leseraktion@bantigerpost.ch](mailto:leseraktion@bantigerpost.ch) Ihre Karte muss bis nächsten Freitag bei uns eintreffen. **Die Gewinnerinnen oder Gewinner eines Einkaufsgutscheins im Wert von Fr. 20.-**, werden persönlich benachrichtigt. Es wird keine Korrespondenz geführt, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



16

## Utziger Adventskalender 2021

Auch in diesem Jahr gibt es in Utzigen wieder einen Adventskalender. An jedem Tag leuchtet in der Gemeinde ein neues Fenster auf. Wir wünschen allen eine frohe Adventszeit und freuen uns auf viele wunderschöne Dekorationen.

13

Wann	Wer	Wo	Wie (Umtrunk)
Mi, 1. Dez.	Primarschule Utzigen	Talackerweg 137M Schulhaus	19.30 Uhr bis 20.30 Uhr, inkl. Konzert
Do, 2. Dez.	Familie Beatrice und Martin Studer	Moosacker 276	18.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Fr, 3. Dez.	Familien Bieri/Burkhalter	Birchi 232	ab 18 Uhr
Sa, 4. Dez.	Familie Yvonne und Jonathan Wyss	Chläbiweg 27	kein Umtrunk
So, 5. Dez.	Familie Priska und Reto Schmutz	Aetzrütti 241	ab 18 Uhr
Mo, 6. Dez.	Familie Silvia und Bernhard Jau	Radelfingenstrasse 125E	kein Umtrunk
Di, 7. Dez.	Sieber Holzbau AG	Radelfingenstrasse 126	18.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Mi, 8. Dez.	Familie Angela und Ramon Untersander	Panoramaweg 12	18.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Do, 9. Dez.	Familie Miriam und Martin Gfeller	Radelfingen 255	18.00 Uhr bis 21.00 Uhr
Fr, 10. Dez.	Elternverein Vechigen	Hutmatt 169a	19.00 Uhr bis 21 Uhr
Sa, 11. Dez.	Familie Ursina und Adrian Wyss	Utzigenstrasse 18	17 Uhr bis 19 Uhr
So, 12. Dez.	Familie Simone und Michael Meyer	Wäseli 272	17.00 Uhr bis 19.30 Uhr
Mo, 13. Dez.	Familien Hulliger/Ryser/Bürgin/Jäger	Rainweg 12	ab 18 Uhr
Di, 14. Dez.	Familie Anja und Marc Künzi-Studer	Chläbiweg 18	kein Umtrunk
Mi, 15. Dez.	Familie Manuela und Michael Bracher	Grabenweg 135	ab 17.30 Uhr
Do, 16. Dez.	Familie Ramona und Florian Bärtschi	Schönbrunnen 227	18.30 Uhr bis 20.30 Uhr
Fr, 17. Dez.	Musikgesellschaft Utzigen	Talackerweg 137M Schulhaus	ab 18.30 Uhr, inkl. Platzkonzert
Sa, 18. Dez.	Familie Marina Mathys/Peter Wälti	Rainweg 17C	ab 16 Uhr
So, 19. Dez.	Familie Käthi und Peter Schmutz	Oele 132c	17.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Mo, 20. Dez.	Familie Verena und Aric Gliesche	Bifang 151b	17.30 Uhr bis 19.30 Uhr
Di, 21. Dez.	Schreinerei Bärtschi	Bächi 216	ab 18 Uhr
Mi, 22. Dez.	Seniorenwohnungen Häuser O und P	Wuhlstrasse 110 O/P	17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Do, 23. Dez.	Familie Sabrina und Hansjürg Tschirren	Radelfingen 265	18.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Fr, 24. Dez.	Familie Kathrin und Stephan Jörg	Buchrütti 155	18.30 Uhr bis 21.00 Uhr

Gäste sind herzlich willkommen





Gekämpft wie eine Löwin!

In stiller Trauer nehmen wir abschied von unserer geliebten Mutter, Grossmutter und Schwiegermutter

## Therese Enz

16. August 1933 – 24. November 2021

Traueradresse:  
Patrick Enz  
Caselle 4, 2000 Neuchâtel

Monique Bastien Enz  
Patrick Enz Bastien  
Narayan Enz

Die Urnenbeisetzung findet am 1. Dezember 2021 um 14 Uhr im Gemeinschaftsgrab Friedhof Bolligen statt.

*Ich wäre noch so gern geblieben  
daheim bei meinen Lieben  
doch Gott bestimmte meine Zeit  
und rief mich in die Ewigkeit.*

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen, haben wir Abschied genommen von unserem lieben Mueti, Schwiegermutter, Grosi und Urgrosi, meiner Schwester, unserer Tante und Freundin

## Erika Strahm

27. Juni 1929 – 17. November 2021

Nach einem langen und erfüllten Leben durftest Du friedlich einschlafen. In unseren Herzen wirst Du weiterleben.

Früher Rütliweg 129  
3072 Ostermundigen

Traueradresse:  
Monika Wicki  
Mädergutstrasse 47  
3018 Bern

Die Trauerfamilie:  
Fritz und Ruth Bütikofer  
Brigitte und Gérard Berdat-Bütikofer  
Monika und Bruno Wicki-Bütikofer  
Martin und Cornelia Zbinden  
Barbara Rochat-Zbinden  
Gross- und Urgrosskinder  
Verwandte, Freunde und Bekannte

Auf Wunsch der Verstorbenen hat die Trauerfeier im engsten Familienkreis stattgefunden.

Wir danken allen, die unserem Mueti in ihrem Leben Liebes und Gutes entgegengebracht haben.

## Zum Gedenken

Je schöner und voller die Erinnerung,  
desto schwerer ist die Trennung.  
Aber die Dankbarkeit verwandelt  
die Qual der Erinnerung  
in eine stille Freude.

Man trägt das vergangene Schöne  
nicht wie einen Stachel,  
sondern wie ein kostbares Geschenk in sich.

Dietrich Bonhoeffer

Hilfe in  
schweren  
Stunden



Ein leises «Adieu» oder ein lautes  
«uf Widerluege»?  
Bestimmen Sie, was sich für Sie richtig anfühlt.



Franz und Susann Lattrell



Lydia Freiburghaus

**Arche Bestattungen GmbH**  
Bernstrasse 40  
3072 Ostermundigen  
031 932 20 21  
[www.arche-bestattungen.ch](http://www.arche-bestattungen.ch)



## Bestattungsdienst

### B Ä R T S C H I

Lindenmattstrasse 4 – 3065 Bolligen

Telefon 031 921 18 18  
[www.baertschi-bestattungen.ch](http://www.baertschi-bestattungen.ch)

Wir stehen Ihnen rund um die Uhr als kompetenter Ansprechpartner zur Verfügung.



Bestattungsdienst

P. + M. Rohrbach-Bettschen AG

031 931 17 25

seit 1958

Untere Zollgasse 22, 3072 Ostermundigen  
Ostermundigen, Ittigen, Bolligen, Worblaufen, Stettlen

[www.rohrbachag.ch](http://www.rohrbachag.ch)

[info@rohrbachag.ch](mailto:info@rohrbachag.ch)

## Kirchliche Mitteilungen

**Dienstag, 30. November bis  
Dienstag, 7. Dezember 2021**

### Kirchgemeinde Bolligen

- So 10.00: Turnhalle Ferenberg:  
Weihnachtsspiel Ferenberg  
14.00: Kirche: Konzert der Musikgesellschaft Ferenberg  
18.00: KGH «im Pärkli»: Der Samichlous chunt!  
20.00: Schulhaus Ferenberg: Gottesdienst zum 2. Advent. Mit Pfrn. Rachel Binggeli und Bantiger Chörli, Leitung Irène Wyss. Thema: «Es knospt» Ohne Covid-Zertifikat. Maximal 50 Personen  
Mo 19.00: KGH: Ordentliche Kirchgemeindeversammlung. Maskenpflicht!

### Kirchgemeinde Ittigen

- Mi 9.15: MuKi-Träff.  
Auskunft C. Müller, 079 205 62 77  
12.00: Mittagstisch 60plus  
14.30–17.30: Café Türmli Lismi-Nachmittag  
20.00: Casappella Worblaufen, Stille im Advent. Anmeldung bei Pfr. Hp. Meier, 031 921 48 50  
Do 9.15: MuKi-Träff  
Fr 8.30: Halbtageswanderung 60plus  
9.15: MuKi-Träff  
9.55: Spazieren 60plus  
12.15: Jahresschlusshöck der Wander- und Spazierleute im Restaurant Ochsen, Münsingen.  
Sa 14.00–17.00: CEVI Jungeschar  
So **Gottesdienst** Pfr. D. Baumann (mit Zertifikat, ohne Anmeldung).  
Gleichzeitig Kinderprogramme.  
10.45: **Gottesdienst** Pfr. D. Baumann (ohne Zertifikat, mit Anmeldung).  
Gleichzeitig Kinderprogramme.  
15.00: **Adventsfeier im ChäppuTräff**  
Pfr. Hp. Meier (mit Zertifikat)  
19.00: **SurPraise Jugendgottesdienst**  
19.30: Casappella Worblaufen, **Abendgottesdienst** Pfr. D. Baumann (ohne Zertifikat, mit Anmeldung)  
Di 14.00–16.00: Tanzen für Senioren  
14.00–17.00: Atelier Rebeau für Alleinerziehende.  
Auskunft T. Weyrich, 031 921 03 07.

### Kirchgemeinde Ostermundigen

#### Gottesdienste

- So 9.30: Gottesdienst mit dem Duo «blaubuebe» zum 2. Advent. Mit Theologe Andreas Kessler (Slam Poetry) und Matthias Kirchner (Slidegitarre) sowie Pfarrer Claude Belz.

#### Weitere Veranstaltungen:

- Mi 9.15–1.15: Frauentreff in der Kath. Kirche Guthirt. Zertifikatspflicht.  
9.30–10.30 Uhr, Bibel heute im Kirchgemeindehaus. Zertifikatspflicht.  
13.30–15.30 Uhr, Zentangle – aus vielen einfachen Mustern entsteht ein Kunstwerk. Für Kinder und Jugendliche ab der 4. Klasse. Im Kreativraum.  
Kosten: CHF 5.–.  
18.15–19.30 Uhr, Boyzaround – Breakdance für Jungs ab der 3. Klasse. Im Kirchgemeindehaus.  
Fr 18.15: Offenes Singen im Kirchgemeindehaus. Zertifikatspflicht.  
18.30–20.30: meditatives Malen im Kreativraum des Kirchgemeindehauses. Keine Vorkenntnisse nötig. Zertifikatspflicht. Info/Anmeldung, 031 930 86 05.  
Sa 9.00–11.30: Smartphone-Kurs für Seniorinnen und Senioren im Kirchgemeindehaus.  
Info/Anmeldung: 031 930 86 06  
So 17.00: Adventskonzert der Musikgesellschaft Ostermundigen in der Kirche. Eintritt frei, Kollekte. Zertifikatspflicht.

### Kirchgemeinde Stettlen

- Mi ab 14.00–17.00: **Schülertreff** mit krea-Angebot im Jugendraum.  
Für SchülerInnen ab 5. Klasse.  
Fr 19.00–22.00 Uhr  
**Jugendtreff** für Jugendliche ab 7. Klasse  
So 9.30: **Sonntags-Gottesdienst** über das Adventslied «Wie soll ich Dich empfangen?»  
Pfarrer Hansueli Ryser;  
Organistin Marianna Gnägi;  
Sigristin Therese Niffenegger  
**Kollekte**: HEKS-Sammlung 2021  
«Im Kleinen Grosses bewirken»

#### Adventsgeschichten

- Immer am Montag, Mittwoch und Freitag, 17.00 – 17.15 Uhr.  
Start am 1. Dezember, letzte Geschichte am 22. Dezember 2021.  
Vor der Kirche unter dem Dach.

### Kirchgemeinde Vechigen

- Mi 14.00: Kids-Träff in der Pfrundscheune  
Mi 18.15: Roundabout Kids, Pfrundscheune  
Mi 19.15: Roundabout Youth, Pfrundscheune  
Do 9.15: Offene Bibel in der Pfrundscheune  
Do 14.00: Kreis für Alleinstehende, «Mir fiire Advänt», Pfarrhaus Utzigen  
Fr 18.30: Jugend-Träff in der Pfrundscheune  
Sa 19.30 Uhr: Jodlerklub Echo Boll, Adventskonzert «Hör in den Klang der Stille», Kirche  
So 9.30: 2. Advent, Gottesdienst mit Pfr. Christoph Vischer und Instrumentalisten (Gottesdienst ohne Zertifikatspflicht, die Teilnehmerzahl ist auf 50 Personen beschränkt)  
So 10.45: Matinée «Trio Sonaten von Dietrich Buxtehude» mit Johannes Frisch (Violine), Lathika Vithanage (Violine), Teodoro Bau (Viola da



## Wichtige Telefonnummern

### Notfalldienste

Nothilfenummer	112
Polizei	117
Feuerwehr / Ölwehr	118
Die dargebotene Hand (24 Std.)	143
Sanitätsnotruf	144
Vergiftungsnotruf	145
Notrufnummer für Kinder und Jugendliche (24 Stunden per Telefon und SMS erreichbar und kostenlos)	147

Gamba) und Magdalena Malec (Orgel), Kirche

Mo 9.00: Interkultureller Treffpunkt für Frauen, Lotto, Pfarrei St. Martin, Worb  
Aktuelle Informationen finden Sie jederzeit auf [www.kgvechigen.ch](http://www.kgvechigen.ch)  
Amtswochen  
KW 48: Pfr. Christoph Vischer  
KW 49: Pfr. Matthias Felder

### Römisch-katholische Kirche

#### Ostermundigen, Kirche Guthirt

So 9.30: **kein Gottesdienst**

#### Ittigen, Kirche Petrus und Paulus

So 11.00: Kommunionfeier, Gospelchor, anschl. Kirchgemeindeversammlung, mit Covid Zertifikat

### Evangelisches Gemeinschaftswerk Bahnhofstrasse 39, Ostermundigen

Unter Einhaltung des Schutzkonzepts feiern wir:

Sa 4.12., 9.00: Morgengebete  
So 4.12., 9.30: Gottesdienst mit Daniel Heer

#### Haben Sie eine Sorge, etwas was Sie bewegt?

Schreiben Sie ihr Anliegen anonym auf die vorhandenen Zettel und werfen Sie diese in den «Gebetsbriefkasten», der an der Bahnhofstrasse 39 an der Strasse steht. Christen beten einen Monat lang für Ihr Anliegen.

Der «Gebetsbriefkasten» wird bis an Weihnachten bereitstehen. – Gottes Segen!

Online-Predigten und Infos unter [www.egw-ostermundigen.ch](http://www.egw-ostermundigen.ch)



Überall für alle

# SPITEX

**An 365 Tagen für Sie da**  
(Pflege, Hauswirtschaft, Betreuung)

Spitex Bolligen	031 928 08 08
Spitex Ittigen	031 928 20 00
Spitex Ostermundigen	031 932 14 14
Spitex oberes Worblental (Worb, Stettlen, Vechigen)	031 839 92 92

## Impressum

Impressum **Bantiger Post** Lokalzeitung und Vereinsorgan mit amtlichen Publikationen für die Gemeinden Bolligen, Ittigen, Ostermundigen, Stettlen und Vechigen/Boll. Grossauflagen inkl. Worb und Krauchthal/Hettiswil. **Herausgeberin**: Bantiger Post, Vetter Druck AG, Bernstr. 92, 3072 Ostermundigen. **Verlagsleitung**: Michael Seiler. **Geschäftsleitung**: Daniel und Philippe Page, [leitung@bantigerpost.ch](mailto:leitung@bantigerpost.ch). **Redaktion**: Paul Galli, [redaktion@bantigerpost.ch](mailto:redaktion@bantigerpost.ch). **Erscheinung**: Jeden Dienstag. WEMF/SRV beglaubigte Auflage: 24 202 Exemplare, Grossauflagen: 27 875 Exemplare

**Bantiger Post**

# Kinder-Malwettbewerb

**Bantiger Post**

Ausmalen und gewinnen – Bemale, gestalte oder beklebe den Tannenbaum. Deiner Fantasie sind keine Grenzen gesetzt.



**Bringe\* oder sende dein Kunstwerk bis am Donnerstag, 2. Dezember 2021, in die Bantiger Post, Bernstrasse 92, 3072 Ostermundigen**

Aus allen Kunstwerken werden durch eine Jury die Siegerinnen und Sieger auserkoren. Zu gewinnen gibt es 15 kleine Überraschungen.

\* Alle notwendigen Covid-Schutzmassnahmen sind gewährleistet.

Name/Vorname: .....

Ort/PLZ: ..... Alter: .....

Telefon: .....

E-Mail: .....